

Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Bezugssatz: bei 10 Pf. pro Tag. Aufdruck: 10 Pf. Zusatz
postf. 10 Pf. 2.201. Postleit. 10 Pf. 0.90 zinsl.
49.44 Rpf. Postleit. (ohne Postzähler) bei 1 x
postf. Postleit. 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
Postleit. mit Stempel 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
mit Überdruck 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.

Druck u. Verlag: A. Lippisch & Reichardt, Dresden-III, Wallstraße 38/52. Telefon 25241. Postcheckkonto 1068 Dresden
Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der
Amtshauptmannschaft Dresden und des Schiedsgerichts beim
Oberverwaltungsamt Dresden

Einzelzeitung 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
Familienzeitung 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
Sammelzeitung 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
Rückporto 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
mit Überdruck 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.
Überdruck 10 Pf. 10 Pf. 10 Pf.

Einige Tageszeitung Sachsen mit Morgen- und Abendausgabe

Restlose Überleitung der Judenvermögen

Absindung der Juden in Rentenwerten

Berlin, 15. November.

Im Hause der Krieger fand am Dienstagabend in Anwesenheit des Reichswirtschaftsministers Walther Funk in einem schlichten Saal die feierliche Amtseinführung des neuen Leiters der Reichsgruppe Industrie, Generaldirektor Wilhelm Jürgens, statt. Der Minister selbst vollzog die Amtseinführung. In einer längeren Rede führte er

gemäß angeführt werden, und es muß weiterhin verhindert werden, daß durch die Bewegung und Freilegung großer Kapitalien für die Aktivierung der Kapitalmarkt für die notwendigen Investitionen und die Reichsanleihebezeichnungen unzweckmäßig eingeengt wird.

Die jüdischen Millionäre Berlins

Berlin, 15. November.

Die Juden haben bekanntlich auf Grund einer Verordnung vom 26. April 1938 ihr Vermögen anmelden müssen. In Berlin waren insgesamt 35.892 Juden anmeldungspflichtig, das heißt, die Juden mit 500 Reichsmark Vermögen und mehr. Die reichen Juden Berlins könnten zahlreichmäsig bereits ermittelt werden. Diese Zahlen allein nur für die Berliner Juden, und das Ergebnis der Vermittlungsergebnisse beruht ausschließlich auf den eingesandten Angaben der anmeldungspflichtigen Juden. Die Zahlen dürften daher eher zu niedrig als zu hoch sein:

804 Berliner Juden besaßen nach Abzug vorhandener Schulden ein Vermögen von 30.000 RM. und mehr; davon beliegen 346 Juden ein Vermögen von über eine halbe Million, 120 Juden ein Vermögen von über eine Million, 87 Juden ein Vermögen über zwei Millionen, 17 Juden ein Vermögen über drei Millionen, sieben Juden ein Vermögen über vier Millionen, acht Juden ein Vermögen über fünf Millionen und je ein Jude ein Vermögen von über sechs Millionen, sieben Millionen, acht Millionen, zehn Millionen und zwölf Millionen Reichsmark.

England in falscher Front

Lösungen großer Probleme erfordern einen weiten Gesichtskreis; Fragen, die über den Tag hinausreichen, wollen mit einem Blick gesehen werden, der in die Tiefe der Geschichte hinabsteigt und aus ihr die ewigen Gesetze ableitet, die man nicht vernachlässigen darf. Eine Wissenwahrheit? — Gewiß. Aber daß sie nicht beachtet wird, kostet gegenwärtig wieder einmal Tausenden Gut oder Leben. Palästina ist ein kleines Flecken Erde. Trotzdem beschäftigt die Palästinaprobleme die ganze arabische Welt; besondere Aufmerksamkeit verdient sie, aber auch darüber hinaus, obwohl England aus guten Gründen die Vorgänge nicht allzu bekannt werden lassen möchte. Das ist es symbolisch, daß das Land mit einem riesigen, elektrisch geladenen Stacheldrahtzaun umgeben ist. In ihm vollzieht sich eine der blutigsten Tropödien. Englisches Kriegsschiffe liegen vor seinen Häfen und richten die schweren Kaliber ihrer Geschütze drohend ins Innere. Schottische Hochländer und Truppen aus Indien haben die Städte besetzt und mit Sperrern umgeben. Die Bevölkerung ganzer Ortschaften darf sich in ihren eigenen Straßen nicht bewegen. Kein Kraftfahrer bekommt einen Tropfen Benzin, der nicht einen Erlaubnischein des britischen Militärs vorweist. Tanks und Bombengeschwader unternehmen „Strafexpeditionen“. Sprengkommandos machen Dörfer dem Erdbeben gleich, ohne Rücksicht auf Frauen, Kinder und Greise. Eine strenge Zensur sucht zu verhindern, daß allzuvielen Einzelheiten in die Öffentlichkeit hinausdringen. Den dunklen Kapiteln der englischen Kolonialgeschichte liegt sich ein weiteres an. Wie lange schon wird in London selbst die Notwendigkeit einer „Beschleunigte Lösung“ der Palästinafrage gefordert und unterstrichen. Es ist bisher nichts dabei herausgekommen. Den berüchtigten Dreitellungsplan hat man fallen gelassen. Statt dessen will der „Treuhänder“ des ungünstlichen Mandatlandes eine neue Konferenz einberufen, an der Vertreter der Nachbarstaaten, nämlich Ägypten, Irak, Saudi-Arabien, Jemen und Transjordanien teilnehmen sollen. Noch vor Weihnachten soll diese Zusammenkunft sich an der Themse um einen runden Tisch versammeln. Noch vor Weihnachten! Welche lange Zeit bedeutet das für eine geplante Bevölkerung, deren Zahl der Toten und Verwundeten von Monat zu Monat angestiegen ist. Am ersten November wurden nach einer amtlichen Verlautbarung in nur vier Monaten 1080 gesetzte Araber gezählt, im Oktober davon allein 449! Die Ziffern der Verwundeten lassen sich nur schätzen. Vieiele Opfer werden noch zu beklagen sein, bis die in Aussicht genommene Konferenz wirklich brauchbare Ergebnisse zeitigt! Denn das Palästinaproblem krantzt daran, daß es von England unter falschen Voranschreibungen angefacht wird. Es ist ein Beweis dafür, welche Verherrlichungen angerichtet werden können, wenn die unverbütbaren Lehren der Jahrhunderte keine Berücksichtigung finden. England steht in Palästina mit einer falschen Front. Es behandelt die Juden und Araber mit. Besitz auf das Heimatrecht gleich, obwohl Unmöglichkeit hier das Natürliche ist. Schwer rächt sich das unglückliche Versprechen aus dem Weltkrieg, den Juden einen Nationalstaat in Palästina zu geben; praktisch kommt dabei heraus, daß die Engländer die Waffenträger der Juden werden und deren Belange verfechten, so doch in der arabischen Welt eine These ständig an Boden gewinnt, die sich für das britische Weltreich noch sehr gefährlich auswirken kann. Das Araberium, so erklärt man in den Bereichen des Islam, hat zwei Feinde: die Engländer und die Juden.

Wie das Araberblatt „Allahab“ mitteilte, bereitete die Bewohner der Altstadt Jerusalems eine Eingabe an die zuständigen englischen Stellen vor, worin sie mit aller Schärfe erklären, daß sie nur die Regierung des Großmufti anzuerkennen. Nur er und seine Mitarbeiter befähigen das Recht zur Vertretung arabischer Interessen bei eventuellen Verhandlungen. Jeden anderen Verhandlungspartner, dessen Ernennung gegen den Willen der Araber bestreiten werde, lehne das arabische Volk ohne jeden Kompromiß ab.

Der Kardinalfehler der Briten ist es, dem Gedanken eines Heimatrechtes der Juden Raum gegeben zu haben, denn jedes solche Unterfangen wird ständig scheitern an den Eigenheiten der jüdischen Masse. Diese hat nie und in keinem Lande, auch in Palästina nicht, den Begriff Heimat in einem Sinne gekannt, wie ihn der Engländer, der Franzose, der Deutsche oder jede andere bodenständige Nation aufstellt. Selbst aber zweieinhalb Jahrtausenden bestehen wir Überlieferungen der jüdischen Geschichte. Sie ergeben vom ersten nachweisbaren Auftreten der jüdischen Masse bis auf unsere Tage daß gleiche Bild.

Der Kardinalfehler der Briten ist es, dem Gedanken eines Heimatrechtes der Juden Raum gegeben zu haben, denn jedes solche Unterfangen wird ständig scheitern an den Eigenheiten der jüdischen Masse. Diese hat nie und in keinem Lande, auch in Palästina nicht, den Begriff Heimat in einem Sinne gekannt, wie ihn der Engländer, der Franzose, der Deutsche oder jede andere bodenständige Nation aufstellt. Selbst aber zweieinhalb Jahrtausenden bestehen wir Überlieferungen der jüdischen Geschichte. Sie ergeben vom ersten nachweisbaren Auftreten der jüdischen Masse bis auf unsere Tage daß gleiche Bild.

WIR BRINGEN HEUTE

- Ich regiere mit im Kreml Seite 3
- Sie sahen ein Stück sächsischer Geschichte ... Seite 8
- Pferde beim Zahnarzt Seite 9
- Literarische Umschau Seite 10
- Die Versöhnung — Siebenbürgische Geschichte Seite 11
- Durch Licht voran Seite 17
- Heute rollt der Lederball fürs WHW Seite 19

Gauleiter Krebs führt die Regierung in Aussig Mit Wahrnehmung der Dienstgeschäfte des Regierungspräsidenten beauftragt

Berlin, 15. November.

Nachdem die Überleitungsmahnahmen im Sudetenland nach Aufhebung der Militärverwaltung im wesentlichen beendet sind, hat Reichsminister Dr. Friedl den höheren Beamtenauftragen des Reichsministers in Aussig, Regierungspräsident Bachmann, Schneidewirth, von seinen Dienstgeschäften entbunden und ihm seinen Dank und seine Anerkennung für die geleistete wertvolle Arbeit ausgesprochen. Gleichzeitig hat Reichsminister Dr. Friedl den Ministerialrat im Reichsministerium des Innern, Gauleiter a. D. und H.-Oberführer Hans Krebs mit der Wahrnehmung der Dienstgeschäfte des Regierungspräsidenten in Aussig beauftragt.

Gauleiter a. D. H.-Oberführer Hans Krebs, ist einer der ältesten Nationalsozialisten. Er entstammt einer alten Agramer Kaufmannsfamilie, die im 15. Jahrhundert von Goldberg in Schlesien stammte, an der sudetendeutschen Sprachinsel nach Islam ausflüchtete. Er wandte sich frühzeitig dem politischen Leben zu. Im Jahre 1911 wurde er Hauptgeschäftsführer der Deutschen Arbeiterpartei Österreichs in Wien. Bei Ausbruch des Weltkrieges meldete er sich als Kriegsfreiwilliger zum Infanterie-Regiment „Doch und Deutschmeister“ Nr. 1 und wurde für tapferes Verhalten in den Isonzo-Kämpfen und bei den Offensiven in Südtirol mit der Silbernen Tapferkeitsmedaille 1. Kl. mit der Bronzenen Tapferkeits-

medaille und mit der Beförderung zum Leutnant der Reichswehr tapferes Verhalten vor dem Feind ausgezeichnet. Nach dem Weltkrieg wurde er Mitglied der revolutionären deutschböhmischen Landesregierung und Abgeordneter des deutschböhmischen Landtages. Er organisierte mit seinen Freunden die Nationalsozialistische Arbeiterpartei in den Sudetengebieten, deren Hauptgeschäftsführer er seit 1920 war. Von 1925 bis zur Auflösung der Nationalsozialistischen Arbeiterpartei in der Tschecho-Slowakei durch die Prager Regierung im Jahre 1938 war Hans Krebs Abgeordneter im Prager Parlament. Er wurde von der tschechoslowakischen Regierung mehrfach verfolgt und wurde im Zusammenhang mit dem „Vollsport“ Prozeß viele Monate im tschechischen Kerker von Prag-Vančura eingekerkert. Nach der Auflösung der NSAP durch die tschechische Regierung ging Krebs ins Reich. Im Jahre 1934 berief ihn Reichsminister Dr. Friedl als Pressreferent in das Reichsministerium des Innern. Er nahm zuletzt in dieser Stellung den Rang eines Ministerialrates ein. Der Führer und Reichsbeamter verließ ihm anlässlich seines 50. Geburtstags im April 1938 den Rang eines Gauleiters der NSDAP. Der Reichsleiter H. Orlmanns bat ihm den Rang eines H.-Oberführers verliehen. Krebs ist neben seiner politischen Tätigkeit als Landesleiter der sudetendeutschen Nationalsozialisten und später im Reich auch künstlerisch stark hervorgetreten. Er ist nicht nur als politischer Schriftsteller, sondern auch als Verfasser zahlreicher Schriften und Bücher bekannt.

Nicht als Volkstum auf eigenem Boden, sondern als parasitäre Unterwanderer anderer Völker treten die Juden in die Zeiten ein. Das erste, was wir von ihnen wissen, ist ihr Abschub aus dem babylonischen Reich um 580 vor Christus. Längst vor der Zerstörung des Tempels in Jerusalem waren sie in Persien, Ägypten, Ägypten, Griechenland, Kleinasien und in den Küstenstädten anderer Begehrte des Mittelmeeres verbreitet. So sind sie auch heute zerstreut in alle Welt; es ist immer dasselbe geschahen. Nicht ohne Grund. Juden können nicht mit den Plattenstäben der arabischen Rasse gemeint werden, zu denen auch die Engländer gehören, sondern nur nach ihren eigenen Gesetzen, nach ihrer Art. Man überlebt es in England oder will es nicht lassen. Was aber kennzeichnet den Zug des jüdischen Volkes durch die Landschaften und Zeiten? Wenn man durch die jüdische Sammlergruppe sieht, eine endlose Kette von Verfolgungen. Im Morgenland wie im Abendland. Bezeichnenderweise war Mohammed ebenso wie sein Nachfolger Umar ein grimmiger Judenhasser. In den Ländern, die der Islam eroberete, durften die Juden keine Nekter bekleiden und wurden durch unterscheidende Tracht sowie durch Kopf- und Grundsteuer schlechter gestellt. Schon im Altertum hatte das römische Reich sich mit dem Judentum auseinandersetzen müssen. Im byzantinischen Staat beschränkten Justinian und seine Nachfolger die Freiheiten, die sich die Juden herausnahmen. Die von Moral trennenden und so überaus christlichen Engländer duldete es besonders interessieren, daß es im Mittelalter Erzbischöfe und Bischöfe waren, wie Gregor VII. und Innocenz III., die die jüdische Ausmischung bekämpften; daß es der Kirchenmann Torquemada war, der 1483 dreihunderttausend Juden bestoss und Spanien austrieb. Schon 1800 hatten die Franzosen rund hunderttausend Juden zum Teufel gejagt. Richard Löwenherz gilt doch wohl den Briten als eine hochachtbare Persönlichkeit. Nun, an seinem Krönungsstage fielen die Bürger Londons plaudernd und mordend über die Juden her. Bald danach traf die jüdischen Gemeinden in Norwich, York und anderen Städten das gleiche Schicksal. Ein König Eduard I. vertrieb die Juden aus England. Diese „Verfolgungen“ aber gelassen nicht von ungefähr, sondern hatten ihre Ursachen. Aus ihren Wiederholungen schlägt sich die Gewaltmäßigkeit heraus, die Schuld des Judentums, erwachsen aus der jüdischen Rasse. Und der ewige Jude ist derzeit geblieben bis auf den heutigen Tag. Deshalb bleibt auch die Abwehr im Grundtak die gleiche, in der gegenwärtig Deutschland und Italien führend sind, und die eines Tages aufgenommen werden wird von jenen Ländern selbst, die sich heute noch erfreuen über die Mahnungen des Dritten Reiches.

In falscher Front stehen die englischen Moralprediger. Sie vergessen, was sich in ihrem eigenen Lande einst abspielte und viel brutalere Formen annahm als die mit den ge-

mäßigten Methoden des zwanzigsten Jahrhunderts vorgenommene Zurückdrängung der jüdischen Machtpositionen im Dritten Reich. Es ist ein besonderes Vergnügen der Engländer, für ihre Politik eine Propaganda des zusammen Augenaufschlag zu betreiben und sich zu Sittenpredigern über andere aufzuhören. Nur steht es gerade ihnen so gar nicht am. Soll man sie erinnern an das Denkmal in Bloemfontain, das errichtet wurde zum Gedanken an 2070 Frauen und Kinder, die während des Burenkrieges in Konzentrationslagern verhungerten? Wie strotzt doch der Engländer William Stratford so freudig, als nach dem Waffenstillstand von 1918 die Hungerblockade fortgesetzt wurde: „Wenn eine Mutter verhindert wird, daß ihr Kind ernährt wird, dann muß sie zum Opfer bringen.“ Wenn man die jüdischen Nationen des zwanzigsten Jahrhunderts war diese Moral gut genug.“ Seit 1918 sind zwanzig Jahre vergangen. In ihnen hatten die Engländer reichlich Zeit, christliche Moral anzuwenden. Doch womit sind diese zwanzig Jahre angefüllt? Ein Blick nach

Indien, nach Marokko und in andere britische Kolonialgebiete gibt die Antwort. Vor allem aber bildet ganz Palästina eine in der Welt weitesten Bedeutung flammende Entlastung. Eine Judenfrage gibt es bereits seit Jahrtausenden; ein Araberproblem aber erst, seitdem sich Großbritannien zum Verfechter jüdischer Pläne aufwirkt. In Deutschland ist die Wahrung der Rechte des deutschen Volkes gegenüber der Verjugung unbestreitbar durchgesetzt worden. Großbritannien aber veranstaltet Blutbäder unter einer harmlosen, bildenständigen Bevölkerung, die lediglich befriedigt ist, sich ihre Heimat nicht rauben zu lassen, die ihre edelsten Güter verteilt. Und die Presse dieses Großbritannien beschreibt Empörung über die Judenvergebung Deutschlands? — Ein Adlenerklang darüber, nichts weiter. Man will der Welt etwas vorwerfen, damit sie sich nicht mit den britischen Brutalitäten, Greueln und Grausamkeiten beschäftigt, die allerdings eine Schande sind für das zwanzigste Jahrhundert. Doch in die Lust geprengte Dörfer reden eine zu deutliche Sprache. Die niedergeschlagenen Frauen und Kinder legen Beugnis ab, und sie richten die englische Hennelei.

Die Trauerveranstaltung für vom Rath im Rundfunk

Die Heimatstadt der Familie vom Rath im Trauermusch - Beilage für das Staatsbegräbnis

Düsseldorf, 15. November.

Die Trauerveranstaltung für Ernst vom Rath in der Rheinhalle in Düsseldorf am Donnerstag, 17. November, ab 18 Uhr, wird auf alle deutschen Sender übertragen. Der Reichsleiter Adenauer und der Deutschnationalen bringen am Mittwoch, 16. November, 19.45 bis 20 Uhr, einen Bericht von der Ankunft des Sonderzuges in Aachen und vom Trauergottesdienst in Düsseldorf.

Düsseldorf, die Heimatstadt der Familie vom Rath, ist unter der künftlichen Überleitung von Professor Schwarzkopf dabei, die Stadt in einem würdevollen Trauergewand zu halten. So wird der Weg vom Bahnhof bis zum Bahnhofsvorplatz mit Teppichen belegt und von schwarzer Kleidung umrahmter Katafalk aufgebaut. Eine bis zum Hallendach ragende grüne Wand aus Tannenreisig gibt den würdigen Hintergrund. An der in einen grünen Saal verwandelten großen Empfangshalle wird ein wundervoller Blumenanordnung der Mittelpunkt bilden. Auf dem Bahnhofsvorplatz flankieren zwei 12 Meter hohe Palmen das Haupt-

portal. Sie tragen goldgeränderte, elfenbeinfarbene Bekleidung, von der sich große Kränze mit Trauerkränzen abheben. Grüner Kleideteile verdecken den unteren Teil der Bahnhoffront, während der obere Teil mit Girlanden geschmückt ist. zwei Befestigungssäulen sind schwarz umhüllt und tragen Öffnungsschlüsse, über denen hochragende Hochzeitszeichen leuchten.

Auch die Straßen, die der Trauerauszug berührt, erhalten würdigen Trauermusch. Ammer wieder stehen an Straßenecken Pläne des langen Trauweges mächtige Palmen. Zwischen sie reicht sich Rahmen an Rahmen, traumhaftes Licht. Von unzähligen schwarzen, auf silbernen Sockeln ruhenden Säulen werden Girlanden aus den Feuerstellen lodern.

Den stärksten Eindruck vermittelt die Rheinhalle. Der große Kuppelraum ist durch einen schwarzen und von Rahmen umstellten Bereich in eine weibliche Ausbildungsküche umgewandelt worden. Ein an der Galerie angebrachter Silberkranz mit einer Säulenfette gibt dem Raum nach oben den himmlischen Abschluss. Über dem erhoben in Bildfeld gerückten, mit Samt verkleideten Katafalk, auf dem der Sarg aufgebahrt wird, leuchtet auf komarem Grunde ein großes silbernes Hochzeitszeichen, dem sich an der Seite zwölf silberne Palmen anschließen, deren Scheinwerfer ihre Lichtstrahlen zur Decke werken.

Für die Überführung der herblichen Überreste des ermordeten Gesandtschaftsrates Ernst vom Rath im Staatsbegräbnis in Düsseldorf ist nachstehende Beilage festgelegt worden:

Der französische Sonderzug verlässt am Dienstagabend Paris und trifft am Mittwoch früh 6.55 Uhr in Aachen ein. Nach einer kurzen Trauerveranstaltung auf dem Bahnhof in Aachen, an der eine Ehrenabordnung des Auswärtigen Amtes teilnimmt und bei der Gauleiter Groß eine kurze Ansprache hält, wird der Sarg nach Düsseldorf übergeführt, der dann seine Fahrt nach Düsseldorf antreibt. Auf den bei der Fahrt von Aachen nach Düsseldorf berührten Bahnhöfen werden Abordnungen der Gliederungen der Partei und die Bevölkerung Aufstellung nehmen. Der Sonderzug trifft in Düsseldorf am Mittwochvormittag 8.30 Uhr ein. Nach einer Trauerveranstaltung auf dem Bahnhof, bei der Gauleiter Florians und Oberpräsident Gauleiter Terboven sprechen, wird der Sarg zu der Palast- auf dem Bahnhofsvorplatz getragen. Von Bahnhofsvorplatz legt sich der Trauerauszug, dem Feuersturme aller Parteigliederungen folgen, zur Rheinhalle in Bewegung, wo die Aufschrift Gelegenheit gegeben, dem Toten die letzte Ehre zu erweisen.

Die Trauerveranstaltung in der Rheinhalle, an der der Reichsminister des Auswärtigen u. Ribbentrop teilnehmen, beginnt am Donnerstag um 12 Uhr mittags. Es erfolgt darauf die Überführung des Sarges von der Rheinhalle zum Nordfriedhof, wo die Beisetzung in der Familiengruft stattfindet.

Grünpapier wieder vor dem Untersuchungsdrehtisch

Paris, 15. November.

Der Mörder des Gesandtschaftsrates vom Rath ist aus dem Gefängnis wieder dem Untersuchungsdrehtisch Teniers am Dienstagmittag im Justizpalast vorgezogen. In Anwesenheit der Verteidigung hat der Richter sein am vergangenen Dienstag begonnenes Verhör fortgesetzt.

Rumänischer Königsbesuch in England

London, 15. November.

König Carol und Kronprinz Michael von Rumänien und ihr höfliches Gefolge traten am Dienstag an Bord des britischen Kreuzers „Sibyl“ zu ihrem ersten Staatsbesuch in England in Dover ein. Beim Verlassen des Schiffes wurden die rumänischen Gäste im Namen des Königs vom Heraos von Kent, seinem Bruder, begrüßt. Mit dem königlichen Sonderzug trafen sie kurz nach 10 Uhr auf dem Victoria-Bahnhof in London ein.

Ein neues Kabinett in Angarn gebildet

Wechsel im Handels-, Justiz- und Industrieministerium

Budapest, 15. November.

Ministerpräsident Imredy hat, wie amüslich mitgeteilt wird, Dienstag am späten Nachmittag dem Reichsverweser den Rücktritt des Gesamt-Kabinetts unterbreitet, worauf er von Horvath mit der Neubildung der Regierung bestimmt wurde.

Ministerpräsident Imredy stellte am Dienstagabend auf der Versammlung der Regierungspartei der nationalen Einheit das neu gebildete Kabinett vor. Es sieht sich wie folgt zusammen:

Ministerpräsident: Imredy, Außenminister: von Kánya, Handelsminister: Faludi, Finanzminister: Barthai (bischer General Kas), Finanzminister: Nemesi-Schneider, Justizminister: Tasnádi Nagy (bischer Dr. Mikcs), Justizminister: Graf Paul Teleki, Ackerbauminister: Graf Michael Teleki, Handels-, Verkehrs- und Industrieminister: Kun (der Industrieminister bischer Horvath), Minister ohne Geschäftsbereich für die oberungarischen Angelegenheiten: Andor Járók.

Deutsches Generalkonsulat in Preßburg

Berlin, 15. November.

Die deutsche Regierung beschließt, daß bisherige Konsulat in Preßburg in ein Generalkonsulat umzuwandeln. Außerdem werden in Mährisch-Ostrau ein Konsulat und in Iglau eine Zweigstelle des Konsulats in Brünn eröffnet.

17. November Nationalversammlung in Prag

Prag, 15. November.

Der Vorsitzende der Regierung General Štrouss hat auf Grund des Beschlusses des Ministerrats der Versammlungsurkunde gemäß die beiden Kamänen der Nationalversammlung für den 17. November zu ihrer Session nach Prag einzuberufen.

Die Verhandlungen der Slowaken mit den Vertretern der ehemaligen tschechoslowakischen Mehrheitsparteien über die verfassungsmäßige Verankerung der slowakischen Autonomieforderung sind beendet worden. Die Vereinbarungen werden Donnerstag dem Parlament vorgelegt werden. Es ist eine

Einigung in den wesentlichen Punkten erzielt worden. Die Finanzen, die Außenpolitik, das Heereswesen und das Verkehrsweisen werden von gemeinsamen Ministerien verwaltet werden. Über den strittigen Punkt der Ernenntung der slowakischen Landesregierung hat man sich dagegen entschieden, daß die Landesregierung vom Präsidenten der Republik ernannt wird.

Kohlen-Vertrag mit Prag abgeschlossen

Berlin, 15. November.

Die von Vertretern der Reichsregierung und der tschechoslowakischen Regierung wegen der Wiederaufnahme der gegenwärtigen Ein- und Ausfuhr von Kohlen und Kohle seit einigen Tagen in Berlin geführten Verhandlungen wurden am 14. November abgeschlossen. Danach werden die früheren deutschen Lieferungen von Steinkohlen und Kohle aus dem Waldburgitzer Revier nach der Tschechoslowakei sowie tschechoslowakische Kohlen- und Kohlelieferungen aus dem Aladnec und dem Ostrauer Revier nach Deutschland in einem den derzeitigen Verhältnissen angepaßten Umfang mit sofortiger Wirkung wieder aufgenommen. Dazu treten gewisse deutsche Steinkohlenlieferungen aus dem Pilsener Revier nach der Tschechoslowakei. Werner wurde eine Verbindlichkeit erzielt über die sofortige Aufnahme der Belieferung der Tschechoslowakei mit Braunkohlen und Braunkohlenbittern aus den sudetendeutschen Braunkohlenrevieren und über deren Verkauf auf dem tschechoslowakischen Markt. zunächst handelt es sich hierbei um die arbeitsfähige Lieferung von 22000 Tonnen.

Der gut gekleidete Herr kauft von Buchholz König Johannstr. 13



Dresden und Umgebung

Einkehr beim Ich

Um einem Tag mitten in der Woche stehen die lärmenden Maschinen still und in den Sälen schwiegt die frohe Masse. Ruhetag liegt im Kalender, wie alle die Jahr her. Aber hat sich die Zeit nicht gewandelt und wie mit ihr? Wir sind schüchterner geworden, schächter — sagen wir ruhig schüchterner. Brausen wir heute noch einen Buhstag? Als verantwortungsbewusste Menschen, die ihren Platz im Leben ausfüllten haben, geht und ohnehin nichts durch, wir haben jedes Verleben irgendwie wieder wettzumachen. Ist das nicht eine Ecke, weil es doch eigentlich eine Arbeit an uns selbst bedeutet?

Jedoch — geht das immer unseren inneren Menschen an? Eine alltägliche Notwendigkeit gibt keine Feiertagsstimmung! Wer von und käme in der Nacht des Alltags zur richtigen Selbstkennung zur Selbstverkenntnis? Daraus aber kommt es an, einmal in einem langen Jahr einen kurzen Tag dafür übrig zu haben, um in sich selber einzufahren. Nicht in monatlicher Herabstufung und auch nicht in physischer Überbelastung. Sonder in wahrhaftiger Erholung und selbst gegenüber.

Wir sind in unserem Volks erhebender Zeit gewohnt geworden, unter eigenen Ich dem des großen Ganzen unterzuordnen. Ein Volk aber ist eine Vielheit von Menschen und eine Weltverbund kann sich nur vollenden durch die Menschverbund des einzelnen in höherem Sinne. Also wird auf die Vorderseite des einzelnen heute mehr Wert gelegt werden müssen als jemals sonst.

Deshalb ist dieser allgemeine Feiertag nicht etwa einer Überleistung gleichzusetzen, die vielleicht weitergeführt werden soll. Der Buhstag wird seine innere Bedeutung beibehalten, solange es Menschen gibt, die irre und die Menschenkraft genug besitzen, dies einzugehen — um über den Kleinram des Alltags hinauszuwachsen und zuletzt das Wesentliche unseres irdischen Daseins zu erkennen.

Trauerbeflaggung am Donnerstag

Der Reichsminister des Innern und der Reichsminister für Weltausstattung und Propaganda geben folgendes bekannt:

Am Donnerstag, dem 17. November, findet in Düsseldorf die feierliche Beileitung des Gesandtschaftsrates Varien genossen Ernst vom Rath statt. Die staatlichen und kommunalen Verwaltungen, Institutionen und Betriebe, die sowohl Ämter, Amtsstellen und Stiftungen des öffentlichen Rechts sowie die öffentlichen Schulen im ganzen Reich sehen aus diesem Anlaß am Donnerstag Trauerbeflaggung. Die Bevölkerung wird gebeten, in gleicher Weise zu flaggen.

Neue zentrale Einberufungsordnung der NSDAP

Mit Wirkung vom 1. Januar 1939 tritt eine neue Einberufungsordnung für die Schulen der NSDAP in Kraft. Sie hat den Zweck, den Betriebsführern und Behördenleitern die Möglichkeit zu geben, die Einberufungen, die sich über mehr als einen schätzigen Schulungsbefragung der NSDAP ihrer Gliederungen und angehörenden Verbänden erstreden, auf lange Sicht zu überprüfen. Bis zum 31. November werden auf Grund des jährlichen Haushaltsumvermögens der Schulen der NSDAP den Betriebsführern und Behördenleitern Lehrgangsteilnahmeerbögen zugestellt, durch deren Ausfüllung festgelegt wird, wann der vorgeschlagene Lehrgangsteilnehmer einberufen werden soll. Die Lehrgangsteilnehmerbögen sind bis Mitte Dezember für einen Lehrgang vorgesehenen Politischen Leitern, SA, SS, NSKK, NSLA-Männern sowie SS-Angehörigen, Waffeln, Warten und Obmännern der angehörenden Verbände ausfüllbar zu übergeben. Es ergibt sich die Betriebsführer die Bitte, die Urlaubsforderungen für die Lehrgänge weitreichend zu unterstützen und die Bogen ausgefüllt zur Abholung bereitzuhalten. Jeweils vier Wochen vor Beginn des Lehrganges erhält der Lehrgangsteilnehmer die endgültige Einberufung zugestellt, die er dann seiner Dienststelle vorzulegen hat.

Gauleiter Muschmann

hat auf dem Lehrgangsteilnehmerbogen folgenden Appell an die Betriebsführer und Behördenleiter vorangestellt:

„Der Führer hat der nationalsozialistischen Bewegung Aufgaben gestellt, deren Durchführung den Aufbau der

Einweihungsfeier im Rathause

Der neue Stadtstämmerer trat sein Amt an

Zu Beginn der gestrigen öffentlichen Beratung mit den Ratsherren vollzog sich ein feierlicher Akt, die Einweihung des bisherigen Oberbürgermeisters von Burgen, Dr. jur. Martin Seyfert, als Stadtstämmerer der Landeshauptstadt Dresden. Die Bedeutung dieser Handlung kam schon äußerlich dadurch zum Ausdruck, daß die Stadträte und Ratsherren ihre goldenen und übernen Amtsetuben angelegt hatten. Außerdem den Mitgliedern beider Abgeordneten nahm auch eine Zahl Göte an der Einweihungsfeier teil: Ministerialrat Kuhn als Sanitätsleiter des Amtes für Kommunalpolitik, derstellvertretende Kreishauptmann v. Beschwitz, Mitglieder und Beiräte des Finanz- und Vermögensverwaltung, Vertreter der Bürgerschaft, der Beamten, Angestellten und des katholischen Finanzamtes.

Bürgermeister Dr. Kluge

nahm in seiner Einweihungsrede darauf Bezug, daß im Jahre 1933, als der Nationalsozialismus die Macht in Deutschland ergriff, bei den meisten Gemeinden, so auch in Dresden, die Finanzverhältnisse aus das schwere erschüttert gewesen seien. Die Haushaltspolizei schlossen in den Jahren 1933 bis 1932 mit

laufenden Haushaltspolizei von insgesamt 40 Mill. Mark ab. Hieraus ergaben sich ständig wachsende Haushaltsschwierigkeiten. Die schwedenden Schulden erhöhten sich und es stellte sich Zahlungsverzug im Kapitaldienst, in der Rechnungsabrechnung und in der Gehaltszahlung ein. Schwierige Stundungskommissionen mußten getroffen werden. Darüber hinaus wurden auch die Finanzwerte der Stadt verringert und verschlechtert. Die Gemeinden kamen ihren Verpflichtungen, die Subsistenz zu erhalten, nicht mehr nach. Schulen und Krankenhäuser wurden vernachlässigt. So war es auf allen Gebieten.

Selbst 1933 hat sich ein grundlegender Wandel vollzogen, der nur möglich war durch das Werk des Führers und den Sieg der nationalsozialistischen Idee. Durch den beginnenden Wirtschaftsaufschwung wurde die Gemeinde nicht nur in die Lage versetzt, die alten Haushaltspolizei an einem guten Teile auszugleichen, sondern darüber hinaus die laufenden Verpflichtungen in geordneter Weise zu erfüllen und neue große Aufgaben, die das Reich und der Führer an die Gemeinden stellten, in Angriff zu nehmen. Es war möglich, die Haushaltspolizei schon kurz nach der Machtübernahme nicht nur auszugleichen, sondern Überschüsse zu erzielen.

Das Reinvermögen der Stadt stieg von 282 Millionen

Mark Ende 1932 auf 298 Millionen Mark Ende 1937.

Daneben wurden die laufenden Schuldenverpflichtungen der Stadt verringert. Während vor der Machtübernahme die Verzinsung und Tilgung rund 75 Prozent des Steueraufkommens ausmachte, ist dieser Anteil auf 86 Prozent gesunken. Es war möglich, alle Aufgaben der Stadt wenigstens in einem gewissen Grade zu erfüllen. Für den Stadtstämmerer ergab sich die Notwendigkeit, auf einem Teile darauf zu achten, daß in Verbindung mit sparsamer

Haushaltung die Mittel für die den Gemeinden zukommenden Aufgaben bereitgestellt würden. Es bedurfte in diesen Jahren einer großen Umstaltung und einer großen Entschlussfreudigkeit, ja eines großen Teiles.

Optimismus und Vertrauen in die nationale sozialistische Entwicklung,

hier den richtigen Ausgleich zu finden. Ich möchte nicht verschleiern, an dieser Stelle nochmals Dank auszusprechen einmal dem verstorbenen Stadtstämmerer Dr. Krumbegele, zum andern dem Stadtrat Dr. Albrecht, der bis heute die kommissarische Verwaltung des Finanzamtes innehatte.

Im Hinblick auf die große Bedeutung der Stellung des Stadtstämmeres muhte für die Belebung des vermaulten Volkes eine besonders sorgfältige Auslese auf Grund der nach der öffentlichen Ausschreibung eingegangenen Bewerbungen erfolgen. Der Reichsminister des Innern hat dem Vorlage, den bisherigen Oberbürgermeister von Burgen, Dr. Seyfert, in dieses Amt zu berufen, ausgestimmt.

Dr. Kluge wandte sich nun an Dr. Seyfert, der die Uniform eines Untersturmführers der SS trug. Die im Abreißbaren Tätigkeiten bewiesenen Fähigkeiten und ihre politische Verwaltung als Nationalsozialist geben uns die Zuversicht, daß unter ihrer Leitung die Finanzverwaltung so geführt wird, wie wir es als Nationalsozialisten wünschen und wie es zum Wohl der Stadt Dresden ist. Es wird Ihre vornehmste Aufgabe sein, dazu beizutragen, daß die Finanzverhältnisse weiterer Gefundung ausgelöst werden, ohne die Mittel, die zur Verfügung stehen, über Gebühr zu binden.

Mit dem Wunsche vertrauensvoller, erfolgreicher Zusammenarbeit zum Wohle der Stadt und zum Wohl von Volk und Vaterland läßt mich Sie hiermit in Ihr Amt als Beiter des Finanzamtes der Stadt Dresden ein.

Die Bereidigung

Dr. Seyfert leistete den Schwur, dem Führer des Deutschen Reichs, Adolf Hitler, treu und gehorcht zu sein, die Gelege zu beachten und seine Amtspflichten gewissenhaft zu erfüllen.

Bürgermeister Dr. Kluge sprach seine Freunde darüber aus, daß ein geborener Dresdner und alter Parteigenosse das Amt übernehme und handigte ihm mit den besten Wünschen die Ernenntungsurkunde sowie die Amtsetze aus.

Stadtstämmerer Dr. Seyfert

dankte dem Bürgermeister Dr. Kluge für die Begrüßung und Einführung, weiterhin dem Reichsminister des Innern und dem Beauftragten der NSDAP sowie den Ratsherren, die bei seiner Verwaltung mitgewirkt haben. Er sei für den ihm obliegenden Pflichten, die ihm zur höchsten Ehre gereichten, voll bewußt und gebe die Versicherung ab, daß er sein Bestes einleben werde für das Amt, so wie es ein Nationalsozialist gewohnt.

Der Dank an den Führer kam im Sieg-Heil-Ausdruck zum Ausdruck.

Gedenkworte für den Gesandtschaftsrat vom Rath

Bürgermeister Dr. Kluge gedachte des Gesandtschaftsrats vom Rath, der durch seige lüdliche Mordhand ums Leben gekommen ist. Er sei gefallen für Deutschland, für die Idee des Führers, für sein Volk.

An der folgenden Beratung wurden durch den Bürgermeister verschiedene Bebauungspläne festgestellt. Werner empfahlte er die Aufstellung einer Sitzungsortordnung für die Schickel-Seidel-Stiftung. Ihr Vermögen beläuft sich auf 20 250 Mark. Die Erträgnisse sollen bedürftigen Dresden-Blinden zugute kommen. Für die Unterhaltsarbeiten an Fahr- und Gangbahnen wurde eine überplanmäßige Ausgabe von 6000 Mark bewilligt.

— Rückkehr Dresdner Kinder. Die durch das Stadtwohlfahrtamt — Jugendamt — in der Waldschule Hirschaustraße zur Erholung untergebrachten Kinder sind am 19. November 11 Uhr im Heim, Hirschaustraße 12b, abzuholen.

— 25 Jahre bei der Reichsbahn. Der bei der Güterabstiegung Dresden-Hofstadt beschäftigte Reichsbahn-Befreiung Theodor Klunziger vollendet am 17. November eine 25jährige Dienstzeit bei der Reichsbahn.

Amtliche Bekanntmachungen auf Seite 20

Was schenke ich?

Barometer und Thermometer

von Brillen-Roettig 25

Prager Straße

Nation und die Erlangung und Beibehaltung der politischen und wirtschaftlichen Freiheit sichert. Keine andere Stelle ist in der Lage, die Aufgabe zu erfüllen, als die vom Führer gegründete und geführte Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei. Es ist eine zwingende Notwendigkeit, daß die NSDAP durch Schulungsbefragungen bei ihren Politischen Leitern die Voraussetzungen zur Lösung der ihr gestellten Aufgaben schafft. Die Teilnahme an einem Lehrgang hängt jedoch von den finanziellen Verhältnissen und der Urlands gewährung des einzelnen Politischen Leiters ab. Ich rufe daher an die Betriebsführer die Bitte, ihre Mitarbeiter, die sich in dem ehrenamlichen Dienst der großen Gemeinschaftsaufgabe stellen, für die Dauer eines Lehrgangs zu beurlauben — im Hörsaal 21 Arbeitsstunden im Jahr —, die Lohns und Gehaltsbezüge in voller Höhe für die Zeit ihrer Abwesenheit weiterzuzahlen und die Zeit nicht auf den Urlaub in Anspruch zu bringen. Die damit für den einzelnen Betrieb verbundene Belastung ist nicht so groß, als der Augen, der jedem Betrieb durch die Arbeit der NSDAP zugute kommt.“

— Todesfall. Im Alter von 70 Jahren verstarb in Dresden Stadtbaurat Anton Schirmer.

— Das 82. Lebensjahr vollendet am 19. November der frühere Gemeindesvorstand von Weimar, Dietrich Ehregott Großherz.

— Dienstjubiläum. Donnerstag, den 17. November, begibt sich Hugo Goldammer im Hause Liebemann & Grahl, Weingroßhandlung, Seestraße 9, sein 50jähriges Dienstjubiläum.

silberner Silbergraben durch die Wiesen windet oder schümend und rauchend mit dem harten Feldgestein setzt. Im Ambly des himmelstürmenden Bergmassivs beginnen die Menschen ihr Tagewerk, der Hals ist es, der ihnen, wenn der Abend naht, mit sanstem Leuchten oder nebelverhangen und dunkelumtoft den letzten Bruch aufsendet. Das war so in langer Geschlechterreihe, seit Jahrhunderten, und es ließ die Menschen in den stillen Tälern abseits der großen Straße verwurzeln mit Boden und Bergwerk.

Heimgezogen weist die Spalte des alten, schlundgedekten Kirchhofes nach oben. Als wollte sie mit den ragenden Bergspitzen rundum in Weitbewerb treten. Und schmal und raumbegrenzt ist der Goltesbader mit der niederen Mauer, die gegen der Bauart der Kirche folgend, sich wie eine schwingende Brustwehr um die Stätte des Friedens schlingt. Hier ruhen die Kinder der Berge aus von ihrem Erdwallen, von ihrem Glück und Kampf mit dem rauen, kalten Stein, der auch im Tode noch ihr getreuer Wächter ist.

Und die Grabhügel plaudern, schäkern, herzlich, unwichtig — vom Berg. Da schlält der Fratz, der mit zwanzig Jahren beim Geldeverküpfen abföhrt, daneben das hochwobige geborene Gräulein, das auf einer Gebirgsbude täglich vergnügt. Eine Ehrentafel gewährt an zahlreiche Opfer eines Weinenglückes, eine andere an brave Männer, die durch vorzügliche Feldsperrungen ihr Leben verloren. Unter einem kleinen Kreuz fand ein Brautpaar, das Wand in die Tiefe schlägt, seine letzte Ruhestatt, und mit Ergriffenheit ließ man die Worte am Hals eines wohlgeachteten Junglings, der an der italienischen Front des Weltkrieges seine Erdenwanderung beendete: „Es war der schönste Tod, du barst ihn für dein Vaterland.“

Immer neue Opfer fordert das Zusammenleben mit dem Berg, der Kampf um und mit ihm. Das erwidern die Hölzer auf dem Hügel, kaum daß mein Leben angesangen, muß ich wieder von der Welt.“ Und etwas abseits davon steht es in der Fratz, unverlöschlichen Sprache des Wehrträgers: „Hier liegt ich zum Verweisen, was ihr habt, bin ich auch gewesen.“

Bestimmt verläßt man den Friedhof, daß alte schmiedeeiserne Tor leise schlägt, um die nicht zu hören, die hier, versöhnt mit ihrem Berg, den leichten Schlaf halten. — sch-

Ein Altenfriedhof erzählt

Urechte Bergriesen mit eckigen Köpfen und welligem Hermelin um den Schultern schauen hinab in tiefe eingekerbte grüne Täler. Nur wenige Menschen bewohnen die Höfe in kleinen Gemeinschaften, auf halber Höhe oder unten auf der Sohle, wo die Gleisberghäuse sich wie ein

Größte Vorsicht auf nassen Straßen!



phot. Hüncher
Wie bereits berichtet, geriet vor dem Getreidegang nach Altenberg ein Dresdner Kraftwagen auf der schlüpfrig gewordenen Reichstraße ins Schleudern, prallte gegen einen Baum und stürzte um. Hierbei wurde ein Dresden Versicherungsvertreter getötet und eine Mitfahrerin durch Schädelbruch schwer verletzt. Unser Bild zeigt den verunglückten Wagen. — Herbstnebel, Regen- und Schneefälle, die je nicht mehr lange auf sich warten lassen werden, können namentlich in gebirgiger Gegend und vor allem, wenn Laub auf der Straße liegt, sehr gefährlich werden. Neueste Vorsicht ist deshalb geboten!

Kundfunk

Mittwoch, 16. November

Reichsfender Leipzig / Sender Dresden

6.00: Konzert. — 8.00: Industrie-Schallplatten. — 8.30: Orgelkonzert. — 9.00: Industrie-Schallplatten. — 11.00: Mußtag über Muß. — 11.30: Konzert der D. L. P. S. Zionskirchenchor. Solistin: A. Eibach-Dergert. Leitung: Hans Weisbach. — 12.00: Mittagskonzert aus Stettin. — 14.00: Zeit und Wetter. — 14.05: Muß nach Muß (Industrie-Schallplatten). — 15.00: Gebliebene einer Mutter.

15.10: Konzertstunde. Ausführende: Petronella Peter (Alt), das Dresdner Garten-Quartett. — 15.30: Nur blinke die legten Altern schon im Warten. Hörfolge mit Gedichten.

16.00: Vom Deutschlandfunk: Muß am Nachmittag. Emil Roos spielt. — 18.00: Stimmen im Blut. Erzählung von G. Rad. — 18.20: Unterhaltungskonzert. Kapelle Otto Aricle und Solisten.

20.10: Ein deutsches Requiem für Soli, Chor und Orchester. Werk 45 von Johannes Brahms. Mitwirkende: Eva Villni (Sopran), Rudolf Bayle (Bariton), der Chor des Niedelvereins, Leipzig, das Leipziger Zionskirchenchor. Leitung Prof. Max Ludwig.

21.45: Autischen Göttinnen und Dämonen. Gedichte. — 22.00: Abendnachrichten. Wetter, Sport. — 22.20: Berlin-Hamburg — Leipzig. — 23.00: Treibadeskampf im Rundfunk. Hörbericht.

23.30: Muß aus Wien: Das kleine Ohrfeuer des Reichsfenders Wien.

Deutschlandfender

6.00: Frühkonzert. — 8.00: Wetterbericht. — 9.00: Sommermuß. — 9.45: Industrie-Schallplatten. — 10.25: Tischkonzert: Klaviertrio A. Möll, O. Paus, J. — 11.15: Deutscher Sonnenbericht. — 11.30: Orgelkonzert.

12.00: Muß zum Mittag aus Danzig. Mußkorps der Schuhpolizei Danzig, Danziger 1935. Zeitschriften der Deutschen Seemarine. — 13.00: Glückswindche. — 14.00: Allerlei — von zwei bis drei. — 15.00: Industrie-Schallplatten. Werke von Bernd. — 15.30: Der Sommerklang des Deutschlandfenders Augs.

16.00: Muß am Nachmittag. Emil Roos spielt. An der Paule um 17.00: Am Feldberg auf Adlersfang. — 18.00: Rudolf Henneke berichtet aus dem Olympia-Land 1936. — 18.15: Verfliegende Stimmen. Zusammengeholt und gelobt von Roman Horner, Darm. — 19.00: Höchstorte und Sportnachrichten.

19.20: Carl Hörmann dirigiert die Berliner Philharmoniker. Solist: Endrina Hoelzl. — 20.00: Fernsprach-Auskunftsbericht. Wetter.

20.15: Stunde der jungen Nation. Die Brillen. Offiziere. Hörspiel.

21.15: Soldatenlieder aus fünf Jahrhunderten. — 22.00: Tagebuch, Wetter- und Sportnachrichten. Ausführend: Deutschlandfunk. — 22.30: Eine kleine Nachtmusik. Am Flügel: Kurt Gmeiner.

23.00: Aus Wien: Nachtkonzert.

Was wollen wir heute noch hören?

Konzerte: 18.00: Aus dem Reich der Oper (Saarbrücken). — 18.00: Kleine Abendmuß (Frankfurt). — 18.00: November-Melodie (Berlin). — 18.25: Orgelkonzert (Breslau). — 18.45: Opern-Melodien (Düsseldorf). — 19.00: Unterhaltungskonzert (Breslau). — 19.15: Abendmuß (Bielefeld). — 20.10: Schweizer Volkslieder und Ländle (Beromünster). — 21.15: Aus dem Leben und Schaffen Händels (Königsberg). — 21.15: Unterhaltungsmuß (Breslau). — 21.15: Aus italienischen Opern (Wien). — 21.15: Kunstkonzert (Saarbrücken). — 21.15: Deutscher Gebetsmuß (Frankfurt).

Verabschiedens: 19.00: Nachkonzert aus Weesendorf (Mönchengladbach). — 21.00: Nachkonzert (Frankfurt, Stuttgart). — 21.00: Nachkonzert (Saarbrücken). *

Über 76000 RM beim zweiten Wunschkabend!
Der Reichsfender Leipzig schreitet fort in seinen finanziellen Erfolgen für das W.H.W! Nachdem der erste Wunschkabend dieses Winters mit dem erfreulichen Ergebnis von 43000 RM abgeschlossen konnte, hat der zweite Wunschkabend, den der Reichsfender Leipzig in Jena abhielt, das außerordentlich erfreuliche Resultat von 76000 RM erbracht. Dies ist das bisher höchste Ergebnis, das eine Winterhilfsveranstaltung eines deutschen Reichsfenders in diesem Winter erzielt hat. Die dritte große W.H.W.-Veranstaltung findet am 10. Dezember in Chemnitz statt.

Schul-Voranstaltungen

(W.H.W. — Kreisjugendring Dresden) vom 17. bis 21. November
Donnerstag, 20 Uhr, W.H.W.-Veranstaltung der Annen-Schule, Augustenstraße 4 (Schloss); 20 Uhr, Mußabend zugunsten des W.H.W. der Stadt. Oberrealschule für Mädchen, Dresden-Reudnitz, im Schloss, Weintraubengasse 3. — Sonnabend, 20 Uhr, Heiterer Abend der Verbandsoberrealschule Gütersee und Umgebung im Rathaus zu Gütersee, zugunsten des W.H.W.

Versammlungsplan für heute
REDAD

Dresden-Stadt: Seiden: Amdeleiterhalle. — Albertshof: Zäpfchen, Pol. Leiterhalle. — Pirnaische Vorstadt: Schulungsbau. — Weißer Hirsch: Telehalle, Schulungsbau.
Dresden-Land: Burgwig: Galopp, Rohrbrücke, T.A.P., Leiterhalle. — Schönfeld: Galopp, Auer, Weißbär, Süderdeutschland 1 und 2. — Blaubeberg: Steinbrückebau, Alm. — Hainsberg: Spinnerei-Sportplatz, Sport. — Mohorn: Geschäftsstelle, Pol. Leiterhalle, Schulung.

Letzte Sportnachrichten

Das Hallenfaustball-Turnier begann

Am Dienstagabend endeten die ersten Spiele im Hallenfaustballturnier wie folgt: A.D.B. zu Dresden I. gegen A.D.B. Universelle 80 : 82, A.D.B. Universelle gegen A.D.B. Dreswag 81 : 80, A.D.B. zu Dresden I. gegen A.D.B. Dreswag 81 : 85. Sieger der Staffel I der Männer der 3. und 4. Kreisklasse: A.D.B. zu Dresden I.



2.10.1938

Junge -
das ist 'ne
Cigarette!

Wunderbar, wie
die „Astra“
schmeckt! Und
die soll so
leicht sein?

2.11.1938

Mein
Befinden?
Blendend!

Die „Astra“
bekommt mir
ausgezeichnet.
Beiderbleibech.

Auch Ihnen kann geholfen werden! Leichtigkeit und Wohlgeschmack — natürlich gewachsen, nicht chemisch erzielt — das ist das Geheimnis der „Astra“. Hier kommt es nicht nur auf die Feinheit der Tabakblätter an, sondern ebenso auf die Meisterschaft der Tabakauswahl und Mischung. Auf der ganzen Welt lebt diese Kunst nur noch im Hause Kyriazi in der dritten Generation als Familienüberlieferung. Sie

sorgt dafür, daß die „Astra“, unabhängig von Ernten und Jahrgängen, immer die gleiche bleibt.



KYRIAZI
4 Astra
MIT UND OHNE MUNDSTÜCK

Immer die gleiche: Reich an Aroma — besonders leicht!

Regulierung oder Kanalisation?

Mit dem Fallen der Grenze nach dem Sudetenland hat die Elbe als Schifffahrtsstraße noch erhöhte Bedeutung gewonnen. Damit wird das Problem des Ausbaus der bis heute allein noch nicht regulierten Strecke zwischen Schreitenstein und Pirna brennend, um in Zukunft dem Erliegen der Schifffahrt zur Zeit des Niedrigwassers entgegen zu treten. Im Auftrag des Oberbaudirektors Auffing verfassten Ing. Rudolf Matz und Oberbaudirektor Ing. Rudolf Götschke eine Denkschrift über diese wichtige Frage, aus der wir im folgenden die Hauptpunkte auszugsweise wiedergeben.

Die Einleitung gibt zu bedenken, daß die Elbe als nunmehr ordentlicher schiffbarer deutscher Strom ein naturgegebener Bindeglied zwischen dem reichsdeutschen Wirtschaftsgebiet und dem bedeutenden nordostdeutschen Industriegebiet ist und für den Bezug von Rohstoffen einen der wichtigsten Verkehrsweg darstellt. Der heutige Zustand der Wasserstraße, die aus einem kanalisierten Teil oberhalb Schreitenstein und einem regulierten Teil unterhalb Pirna besteht, trägt mit dem noch nicht geregelten Teilstück zwischen diesen beiden Orten den Charakter eines unregelten Elbverlaufs in seiner Weise Rechnung. Der Ausbau des Stroms zwischen Schreitenstein und Pirna duldet deshalb keinen Aufschub mehr.

Mit der fertiggestellten Saale-Regulierung und dem schon zum Bau freigegebenen Speicherbedien für die Elbe bis Pirna ist die Niedrigwasserregulierung der Elbe zur Mündung bereit. Durch sie wird die Schiffbarkeit auch zur Zeit der sommerlichen Trockenheit hergestellt. Darüber hinaus kann auf der Strecke von der Saalemündung abwärts die Mindestwassermenge jederzeit noch durch Aufschüttungen aus dem großen Laufspeicher erhöht werden. Für den Stromteil oberhalb der Saalemündung bleibt allerdings diese Maßnahme unvollkommen, so daß man nach einem neuen Wege suchen mußte, der in der geplanten Errichtung des Pumpwerkverwertes bei Pirna gefunden wurde, dessen Beden sich unmittelbar am Flußlauf befinden wird und dem das Wasser nicht durch Gefälle, sondern durch Pumpen angeleitet wird. Das Pumpwerkverwert wird für die Elbe von Pirna bis zur Saalemündung eine Mindestwasserförderung von 140 Meter gewährleisten.

Eingehend beschäftigt sich die Denkschrift mit der von der tschechoslowakischen Regierung geplanten und teilweise durchgeföhrten Elbregulierung, für die sie im Verein mit dem Ausbau der Moldau beachtliche Anstrengungen gemacht hat. Das dabei die bevorzugte Behandlung der tschechischen Gebiete für sie zum Verteilung wurde, nimmt nicht wunder. Die Moldau von obenhalb Prag bis zu ihrer Mündung bei Melnik und die Elbe von Pardubitz bis Schreitenstein ist imuge dieser Pläne kanalisiert worden, während das verkehrswichtige Stück von da bis zur Reichsgrenze im Uraufstand gelassen wurde, so daß dort regelmäßig in der Niedrigwasserzeit die Schifffahrt zum Erliegen kam. Dieselbe Politik der Ver nachlässigung ist auch hinsichtlich der Hohen, Ufer- und Umladungsanlagen desfördert worden. Ein breites Befreiung ist dafür die Vergleichszahlen über den Umlauf im sudetendeutschen und tschechischen Gebiet. Im Jahre 1912 betrug der Umlauf im sudetendeutschen Gebiet 8,1 Millionen Tonnen, 1937 aber nur noch 1,4 Millionen Tonnen. Um gleichen Zeitraum stieg der Umlauf des tschechischen Gebietes jedoch von 71 000 Tonnen auf 204 000 Tonnen. Mit dem Rückgang der sudetendeutschen Wirt-

haft wird dadurch gleichzeitig die Zurückziehung des Schiffsverkehrs in das Innere des Landes erkennbar.

Die Regelung der verbleibenden Strecke von Schreitenstein bis Pirna ist mit einigen Schwierigkeiten verknüpft, da die Tschechen ihre Flussregulierungen ohne Rücksicht auf deutsche Flußarbeit noch auf die Wirkung darauf vorbereitet haben. Die Denkschrift spricht die Überzeugung aus, daß eine Niedrigwasserregulierung allein nicht genügen wird, um allen Anforderungen der Schifffahrt zwischen Schreitenstein und Pirna und der vollen Verkehrsbelastigkeit des Stroms gerecht zu werden. Auch hier wird man mit Hochwasser und Talsperren arbeiten müssen, zu deren Anlage aber in Höhen reiche Möglichkeiten vorhanden sind.

Grundsätzlich taucht die Frage auf: Kanalisierung oder Regulierung? Die Denkschrift beschäftigt sich eingehend mit beiden Lösungen. Auf einer Strecke von 71,5 Kilo-

metern ist zwischen Schreitenstein und Pirna ein Gefälle von bald 24 Meter zu meistern. Dazu sind vier Staustufen von sechs Meter Gefäßhöhe notwendig, die bei Pirna, bei Schandau, Bodenbach und Röhrsdorf errichtet werden müssten. Die Schwierigkeiten für die Niedrigwasserregulierung bestehen darin, wo längere Strecken des Stromlaufes von Umladplätzen begleitet sind, während sie bei der Kanalisierung oder Regulierung nur Grundlage eines eingebundenen Stroms geworden werden, genau so wie die Frage eines Hochwasserbedarfs am Oberlauf der Elbe außerhalb deutschen Hoheitsgebietes, deren Lösung schwierig, aber nicht unmöglich ist.

Mit dem Anschluß des Sudetenlandes ist die Voraussetzung für einen gesteigerten Umladegeschäft gegeben, sowohl für die Ausfuhr von Wassergütern nach dem sudetendeutschen Gebiet, wie für die Einfuhr von Agrarprodukten von dort ins Metzelt. Dieser Steigerung des Stromverkehrs müssen der Ausbau des noch verbleibenden Stückes von Schreitenstein bis Pirna und der seiner Umladungs- und Ufereinrichtungen SteHung tragen. Gleichzeitig entsteht damit ein umfangreiches Arbeitsprogramm.

Dresdens Straßenbahn zeigt in Düsseldorf neue Wagen

An der in diesen Tagen in Düsseldorf stattfindenden großen Verkehrschauspiel ist auch die Dresdner Straßenbahn AG maßgeblich beteiligt und zwar führt sie dort den leichten Typ eines Wagenzuges und einen Doppelstock-Autobus vor.

Der Straßenbahnwagenzug

besteht aus Trieb- und Beiwagen; er ist eine Weiterbildung der bereits in Betrieb befindlichen Beitragswagen in Verbindung mit einem durch Umbau erneuerten Beiwagen. Die am meisten ins Auge fallende Verbesserung tritt in der äußeren Formgebung auf. Zwei Seitenfenster sind an die Stelle der vierseitigen Seitenwand getreten, und die Fensterquerstellung ist fortgesetzten. Dadurch erhält die Seitenlinie des Wagens eine viel ruhigere, die Waggerechte betonende Form. Durch teilweise Herabföhren der großen Fenster kann geflügelt werden. Zwei Lüftungsschächte, die die ganze Wagendcke entlanglaufen, geben dem Wagen an obigen geschlossenen Fenstern eine vorzügliche Belüftung, wodurch sicher vielen Wünschen der Fahrgäste Rechnung getragen ist. Die Warmwasserheizung ist wesentlich verbessert worden. Außen am Wagen finden sich keine Griffstangen mehr. Sie sind innerhalb der Türen so angeordnet, daß sie leicht von außen erfaßt werden können und dienen im Innern zufälligen Halt. Die Ausziehgriffe wurden erhöht und verbreitert. Eine automatische Kupplung zwischen den Wagen, die auch gleich alle elektrischen Leitungen verbindet, macht jegliche Bewegung eines Schaffners zwischen den Wagen zum Ame und Abflussein überflüssig. Alle diese Maßnahmen tragen durch Fortfall aller unruhig wirkenden Teile zu dem glatten und schmötigen Eindruck bei, den der Wagen dem Fahngärtner bietet.

Im Wageninnern sind auf dem Fußboden die Holzstufen mit den von den Damen gefürchteten Zwischenräumen wegfallen. Die Klappstühle, die in jeder Fahrtrichtung beim Fahrgang gehalten, nach vorn zu schauen, sind beibehalten, in ihrem Aufbau aber verbessert, in ihrem Aussehen verschönert und in ihrem Abstand erweitert worden. Abends wird man sich über die große Salle von Licht wundern.

Nachrichten aus dem Lande

Böhmen niedergebrannt

Bautzen. Am Sonntagabend brannte im Dachstuhl des Wohnhauses des Einwohner Freund Feuer aus, dem das Gebäude und ein Teil des Möbiliars zum Opfer fielen. Bei den Löscharbeiten wurde der Feuerwehrmann Hohlfeld aus Doranis von einem einkriechenden Siebel getroffen. Er mußte mit Kopf- und Beinverletzungen ins Krankenhaus eingeliefert werden.

Nächtlicher Unfall

Kamenz. Nachts überfuhr in der Nähe des Bahnhofsviertels Helena ein Kraftwagen einen 10jährigen Jungen aus Gerdorf, das neben ihrer Freundin und einem jungen Mann auf der Straße ging. Das Kind wurde in den Grabenwagen gefeuert und erlitt erhebliche Verletzungen. Der Motorradfahrer starb ebenfalls und trug schwere Kopfverletzungen davon. Er mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

Tödliche Folgen eines Sturzes

Obau. Der Automechaniker Albert Hummel war vor einiger Zeit in seinem Laden von einer Leiter gestürzt. Die zunächst leicht erscheinenden Verletzungen haben jetzt zum Tode des 58jährigen Meisters geführt.

Feldabtragung an der Schäferwand

Bodenbach. Au den ehemaligen Gebäuden des Sudetendeutschen Arbeitshauses gehört die Schäferwand, ein Fels, der aber durch seine Sonderung auch befahren in sich birgt. Deswegen läßt sich die Stadt Bodenbach veranlassen, in der Teplitzer Straße eine Abtrittsstelle vornehmen zu lassen. Damit wurde schon vor Monaten begonnen, der größte Teil des Felsens ist bereit abgetragen worden. Daß der Sicherheitsmaßnahmen bei Bauarbeiten in Bodenbach tam es zu keinem wesentlichen Unfall. Die abauvorausende Schäferwand war stets entsprechend gesichert, abrollende Steine wurden in Fangaruben aufzunehmen. Wie lange die Arbeiten noch dauern werden, läßt sich nicht sagen, jedenfalls aber wird die vorstehende Fels überbrückt. Auch die angenommenen Kosten von 150 000 Kronen für die Abtragung werden sich erhöhen.

Die Gemsen kehren zurück

Hamburg. Die schon aufgegebenen Gemsen in den romantischen Ditterbacher Felsen und im Krebsbachtal Gebiete sind nun doch wieder in ihre alten Standorte zurückgekehrt. Die Gemsen waren während der tschechischen Besatzungszeit durch den blutigen Krieg und die Unruhe verschreckt und versprengt worden. Am Ahrenberge sind jetzt wiederlich schöne und starke Tiere beobachtet worden. Auch das Heimwald findet sich langsam wieder ein.

welche die neuartige Ausbildung und Vermehrung der Lamellen im ganzen Wagen verbreitet. Die hängenden Halterungen an der Decke sind durch eine weiße Stange ersetzt. Die ausgewählte Farbgebung innen und außen lädt verlegen, doch man es mit einem Straßenbahnwagen zu tun hat, der Wagen ist wohnlicher geworden.

Der Beiwagen darf gleichfalls als modernes Straßenbahntriebwagen angesehen werden. Auch er hat neben den automatisch schließenden Türen, der Warmwasserheizung, dem durchgehenden Fußboden und den großen Fensteröffnungen neuerdings eine wesentlich verbesserte Beleuchtung und Fußböden aus Holzfaserstoffplatten.

Beide Fahrzeuge sind außerordentlich günstige Lass-eigenheiten gemeinsam. Sie haben Schwebefrägerwerk, erstmals in Dresden entwickelter Bauart, die durch Einschaltung starker Gummidämpfer an allen verschleißgefährdeten Stellen Sitze und Geräusche der Fahrbahn vom Wagen fernhalten.

Bei beiden Wagen sind im großen Umfang beimische Bausätze verwandelt worden. So z. B. wurden Stoßfängerplatten erstmals im Wagenbau überhaupt an Stelle von Eisenblech für die Außenverkleidung herangesogen.

Der bei der Dresdner Straßenbahn entwickelte

Doppelstock-Autobus

ist mit den bisher in anderen Städten laufenden nicht zu vergleichen. Er beruht auf dem Grundriss des Sattelschleppers; der Triebteil ist also vom Fahrgäste unter Sitzung einer Drehkranzcupplung zu trennen. Das Fahrzeug hat vier Sitze. Dadurch verbliebt es eine sehr feste Straßenlage, und durch den Drehkranz ist eswendiger als die Autobus mit harren Rahmen. Es fährt 90 bis 100 Personen und hat 50 Sitzplätze. Der Fußboden im unteren Stockwerk geht ohne Stufen durch den ganzen Wagen. Er ist so niedrig über der Straße, daß man mit einem Schritt ein- und aussteigen kann. Von der großen hinteren Plattform führt eine gerade Treppe zum oberen Stockwerk hinauf, in dem man bequem sitzen kann. Durch die großen Fenster genießt man wunderbar die Aussicht. Im Vorderteil des Wagens führt eine ebenso breite Treppe wieder hinab, so daß der Verkehr im oberen Stock sich glattstellen kann. Ein- und Aussteigen haben Doppelflüren. Viel Platz und ruhiges und bequemes Polstermöbel sorgen für angenehmes Reisen. Der Wagen läuft außerordentlich ruhig. Er ist gut gefedert, und die Trennung zwischen Fahrgästraum und Triebwagen hält die Motorgeräusche fern.

Auch dieses Fahrzeug ist in seinem gesamten Aufbau aus helmischen Stoffen gefertigt. Außenwände, Dach und Fußboden bestehen, gleichfalls erstmals im Großkraftwagenbau, aus Holzfaserstoffplatten.

5000 Sudetendeutsche im Metzelt zu Gast

Mitgliedsorganisationen aus dem Sudetenland zu einer kostenlosen Urlaubsreise ins Metzelt eingeladen. Sechs Abfahrtskarten am 20. November mit den sudetendeutschen Gästen in Troppau, Mährisch-Schönberg, Reichenberg, Ostrau, Komotau und Marienberg. Die Reiseziele sind Leipzig, Nürnberg, Berlin, Hamburg, Wiesbaden und Stuttgart. Eine Woche lang werden die sudetendeutschen Volksgenossen überall die beste Gastfreundschaft genießen. Insbesondere sollen sie bei den Sonderveranstaltungen zum fünften Jahrestag der NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" einen Einblick in das vielseitige Wirken der Deutschen Arbeitsfront auf dem Gebiet der Freizeit- und Lebensgestaltung erhalten.

Röffer, Seidenwaren beim Fachmarkt

20. Camino Ententein

Nur: Das Fachgeschäft mit eigener Werkstatt

Wittenbergsche Straße 21 Haus 1227 Ringstraße 24

— Straßenbahnnachrichten. In der Nacht zum 18. November von 0,00 bis 5 Uhr werden wegen Bauarbeiten in der Schönauer Straße umgeleitet: Linien 10, 17, 19, 22 Richtung Südwand, Voglerstraße und Käthenplatz über Konzertstraße, Auguststraße, Straße, Hüttenstraße, Käthenstraße. In der Nacht zum 19. November von 0,00 bis 5 Uhr findet die Umlistung zwischen Fülleralmplatz und Altemberger Straße im Richtung landeskirch. statt.

— Von einem Personenkraftwagen angefahren wurde am Dienstagmittag am Antoniplatz ein 45jähriger Mann durch einen Verstoß. Er erlitt erhebliche Kopfverletzungen und wurde dem Großraub überwiesen.

Hauptheilanstalt: Dr. Birk Schäffer. Stellvertreter des Hauptheilanstalters: Dr. Willi Blaß. Verantwortlich für Polizei: Dr. Richard Klemm. Dr. Willi Blaß, für Unterhalts- und Beleidigungen: Dr. Max Künzli für Medizin und Welt: Dr. Artur Claus; für Sport: Hans Neumann; für Bilder: der für den bestensstellenden Teil verantwortliche Schriftsteller: verantwortlicher Magazinredakteur: Hans Reinhard; Sonderausstellung in Dresden: Dr. und Berndt Pieper & Reinhard; Dresden: Eröffnung der Ausstellung eröffnete seinen Bereich auf Rückfrage des Begegnungsrates, Dr. K. W. Wengenroth über 30 000 Besucher. Besuch 1000. Das heutige Wetterbericht umjede 22 Seiten.

Betrug mit Kilometerzähler führt ins Gefängnis

Leipzig. Die Große Strafkammer des Landgerichts Leipzig verurteilte den 58 Jahre alten, bereits vorbestrafen Arthur Berthold aus Grimma wegen fortgesetzten Betrugs zu sechs Monaten Gefängnis, die durch die Unterforschungshaft als verbürgt gelten. Berthold betrieb den Verkauf von gebrauchten Kraftwagen. Um nun bessere Gewinne zu machen, ließ er die Kilometerzähler, die ungefähr den Stand der tatsächlich bisher zurückgelegten Entfernung anzeigen, auf einen erheblich niedrigeren Stand zurückstellen. Den Kunden, die ihn darüber befragten, schwindete der Angeklagte vor, daß dies die wirklich gefahrene Kilometerzahl sei. Insgesamt mindestens 15 Käufer verstand Berthold auf diese Weise zu schädigen.

Der 80. Geburtstag

Großgrauau. Am 16. November vollendet Frau Anna Koch, Betriebsvorsteherin der Emil-Gaß-Straße 48, das 80. Lebensjahr.

100jähriger Gesangverein

Großröhrsdorf. Der Männergesangverein "Orpheus" konnte auf ein 100jähriges Bestehen zurückblicken. Aus diesem Anlaß wurde eine Jubiläumsfeier veranstaltet, an der auch Sängerausführender Dr. Ritter (Dresden) teilnahm. Er überreichte dem Verein den Ehrenbrief des Deutschen Sängerbundes und die "Goldene Gesangspatente".

In ein Schlagloch geraten

Bautzen. In Niederkaina geriet der Motorradfahrer Radu in ein Schlagloch und kürzte. Er kam unter Stein und trug einen Beinbruch und andere schwere innere Verletzungen davon.

100jährige Werkstatt

Herrnhut. Die Werkstatt des Goldschmiedemeisters Gustav Burkhardt ist seit ein 100jähriges Bestehen zurückblicken. Damit gehört bereits das dritte Geschlecht der Familie Burkhardt dem Goldschmiedehandwerk an, und auch der Sohn hat den gleichen Beruf ergripen.

Vom Zug überfahren

Aue. Am Dienstag in der 20. Stunde wurde der zum Bahnhof Aue gehörige Wehranwärter Konrad Lachmann aus Münster i. W. beim Überqueren der Gleise von einem durchfahrenden Personenzug erfaßt, mitgeschleift und getötet.

Schmidt

Ziegelstraße 7
bekannt durch größtes Lager und reichste Auswahl. Bevorzugt durch ABC-Kredit eigene Teilzahlungs-Finanzierung. Billigste Reparaturen in eigener Werkstatt

Brillanten

Kauf gegen Kasse
FAUST & BEYER
König-Johann-Straße
Ruf 18606
11/85211

Spieldaten
Bridge, Patience,
Klasse

Alfred Herrmann
Prager Straße 22
Ruf 23750

Spielzeug B.A. Müller

in Dresden
Pragerstr. 32
Preisliste frei

MÖBE

Besuch lohnt! Große Auswahl! Speise-, Wohn-, Schlafzimmer, Herrenzimmer, Küchen, Kleinmöbel, Dielenmöbel, Pirnaischer Platz
Großer Mohren-Automat! 8 Schaukabinen - 8 Stockwerke. ABC-Kredit! Besichtigen Sie unverbindlich!

LUDEWIG

SLUB

Wir führen Wissen.

Gie sahen ein Stürze Sächsischer Geschichte

Wahrzeichen durch Jahrhunderte

Wichtige und liebendwerte Teile unserer Heimat sind ihre ... Bäume! Die ältesten und allerältesten sind Veteranen der Natur, verschönern sie und haben einen guten Teil der Geschichte unseres Landes mit erlebt. Generationen von Menschen kommen und gehen, sehen und sind zwischen den veränderten Sitten der Urmenschen, den wandelbaren Baustilen, dem fortstreichenden Verkehr, der Technik und allem wirtschaftlichen, kulturellen und politischen Geschehen treue Zeugen ihres oft Jahrhundertelangen Lebens geblieben. Noch immer trägt das ehrwürdige Holz Jahr

hundert wie bei der am Schloß Augustusburg. Beide sollen bekanntlich mit dem Winkel in die Erde gespannt worden sein! Ein kurzer Rummel durchs anheimelnde Weilerstädtchen Hainichen führt uns zu seiner als Naturdenkmale einzestenzen Pfarrlinde. Kinderhundert Jahre um Jahr frisch und ungebunden unter den dorchragenden Stämmen. Die Natur spielt uns die Harmonie alles Lebens wie in einem ewigen Schauspiel vor.

Über fünf Millionen Jahre alter Wacholderbaum

Wenn wir auch nicht über solche Baumriesen versagen wie Kaiservorinen, bei denen man Autotunnel durch die Stämme der Sequoia brennen oder in den Fuß eines lebenden 70 Meter hohen Baumes dieser Art eine Teeküche eingebaut hat, so können sich doch unsere städtischen Bäume durchaus sehen lassen. Die Tornionlinde in Freiberg spendet als Veteranin unter ihresgleichen trotz Betonkitt in großen Bünden und starker Holzkästen den alten Leuten aus dem benachbarten Hospital St. Johanni ihren reichen Schatten in geruhigen Stunden. Von dieser Stelle aus leitete der altherrliche schwedische Feldherr Tornion die Belagerung der Bergstadt. Unweit dieser lebendigen Linde verwohrt das Brennholz-Gesellschafts-Institut der Bergakademie im Hof des Schlosses Freudenstein unter wasserreichen Strombach einen 120 Zentner schweren Stumpf eines Wacholderbaumes, der nachweislich über 500 Millionen Jahre alt ist ... Sie haben wir als Kinder zu sehn und sieben unsere Arme um den knorrigen Stamm der Hattas-Eiche bei Schloß Lichtenwalde gespannt. Dreißig wunderbare Linden im lachlichen Schmiedorf Torniondorf am waldreichen Höhbarana sind gleichzeitig gesucht. Am

ehemaligen Pilgerweg nahe der Vangelstrüder Holzwiese ragt eine gutgewachsene Rotbuche. Die „Schöne Buche“, ein Brachbaum der Dresdner Heide, grüßt an der Stelle, wo die „Munde“ die Vangelstrüder Straße quert. Vorher in diesem Gebiet bezeichneten als die ältesten Bäume dieser herrlichen Waldlandschaft die Rieseneichen im Zanerbusch bei Vangelstrüd. Sie haben durchschnittlich sechs Meter Stammumfang.

Im Schatten einer Linde

In den rauseligen Stamm einer alten Linde zu Döbna ist ein Rabenstein eingewachsen. Das Revier Pfaffroda zeigt zahlreiche fast 300jährige zergerade Buchen als wertvollen Bestand wie eine Lichtkrone ausgemalte natürliche Kathedrale. Die 1025 gefürzte Linde in Maltwitz bei Täben vor jahrelangem Stürzen ihre harten Äste als Rüstzäte. Mancher Abetar hat auf ihr das Bild der Welt erblüht. Die eisennartige Schmiedendorfer Linde befindet sich in Gemeindeobhut. Auch eine Karpathenbirke und ein Eibeerbaum im Hellendorf erfreuen sich der Unantastbarkeit durch fällende Menschenhand. Mühlbachs Buche bei Döllnitz ist genau ein Wahrzeichen der Landschaft wie die bekannte Babissauer Pappe. Einer der marktwerdigsten Bäume hohen Alters ist die Linde in Gollm bei Ostritz. Ihr Stamm ist nurwenig und zerklüftet und misst elf Meter im Umfang. Wenn man ein Alter von über tausend Jahren annimmt, so dürfte das wohl stimmen. Es ist wahrscheinlich, daß die Meißner Markgrafen die ursprünglich beleagerten Gollmer Vandalage von 1185 bis 1229 unter dieser Linde abgehalten haben. Dieser Baum ist der bedeutendste einer!

Rittersignale an der Streitlinde

Den 18er Männer, die in Nossib unter den ragenden Jupen seines Schlosses in Warneton lagen, ist die 500jährige Streitlinde eine liebe gute Bekannte. Sie steht an ihrem ehemaligen Exerzierplatz in Königsfeld und ist ein würdevolles Naturdenkmal auf tausendjährig-deutschem Boden. Sie ist Kaiserliche, Schweden und kursfürstliche Sachsen, Preußen und



Die gewaltige Linde zu Schmiedendorf

Oesterreicher, französische, bayrische und italienische Soldaten ...

So sieht die stattliche Zahl von Baumveteranen und Bauminvaliden im Bau an uns vorüber. Alle haben runzlig-erste Gelehrte. Sie erlebten viel. Die Jahrzehnte und Jahrhunderte verwuchsen ihr Erleben und Geschichten gleichsam in die Baumringe und geben ihnen das ehrwürdige Aussehen. Die Alten höhnten wohl gar, wenn ruchlose Menschen zu ihren alten Verbrechen deklaimen, beim Gericht nützen ihre Zweige hilfe Zustimmung.



Unter der Tornionlinde von Freiberg leitete der schwedische General die Belagerung der alten Bergstadt

Diese Alten scheinen jung geblieben; denn sie lassen im Wind noch immer ihr zauberndes Jauchen. Sie schütteln sich fröhlich schon abtaufendmal die Regenschauer und den Schnee vom Leibe. Die Sonne führt ihnen den Tau vom Knie. Sie standen immer wieder im schimmernden Fackelzug der Herbsts, und wenn Raubriten in den alten Reiten Klingelte, dann erschien sie den vorüberkommenden Menschen wie verklärte Wunder ... J. B.

Morgenparole

für Donnerstag

Eine verantwortungsbewusste Földsführung muß den Lebensstandard des Arbeiters so gestalten, wie dieser es auf Grund seiner Kraft, seines Könnens und auch seiner Masse verlangen kann.

Hermann Göring

Mitteilungen der Deutschen Arbeitsfront

Um alle Propagandawalter und Ortsbeamten herum! Alle Ortsbewohner müssen am Donnerstag, dem 17. November 1938, unbedingt in der Kreisvertriebsstelle, Marktstraße 17, das Propagandamaterial für die Handwerkerungen der kommenden Woche abholen. Die Plakate und Tagungsfolgen müssen am Donnerstag und Freitag dieser Woche allen Handwerksbetrieben zugestellt werden.

Berufserziehungswerk

Bildführung für Einzelhändler. Anfolge der außerordentlich harten Nachfrage wird eine weitere Berufsgemeinschaft „Bildführung für Einzelhändler“ ausgeschrieben. Der Unterricht findet Dienstag von 20 bis 22 Uhr statt. Anmeldungen sofort an das Berufserziehungswerk, Königsstraße 12.
Garniererlehung für Damenbekleidungsware. Um Umschulungswert der Arbeitsgemeinschaft Eisen und Metall, Oberauer Str. 61, beginnt am 2. Januar ein Tageslehrgang für Garniererinnen in der Damenbekleidungsware. Dauer des Lehrganges bis 15. April. Die Teilnahme ist kostenlos. Wöchentliche Beihilfe wird gezahlt. Anmeldungen in der Dienststelle der ZWA, Nacharbeitung Bekleidung und Leder, Dresden 1, Ritterbergstraße 2.

NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“

Vorverkaufsstellen für Karten zu nachstehenden Veranstaltungen: Ritterbergstraße 2, Nordbergstraße 15, Schießbatteriestraße 14, Freital, Obere Dresdner Straße 19.

Abteilung Meißen, Werdau, Urlaub

Italienabfahrt am 11. bis 12. 1938, Tag 8, Dampler „Sierra Torre“: Abgangsbahnhof Dresden, Einflistung in Venezia, Tessin: Venezia, Berlin, Palermo, Neapel, Wien; dort Ausfahrt nach Dresden auf dem Landwege. Teilnehmerpreis 155,- RM. Der angegebene Preis versteht sich für Fahrt, Unterkunft, alle Verpflegung, Unterkunft sowie einschließlich 18 RM in italienischer Währung für Auslagen bei Landsbesuch. Die Unterbringung und Verpflegung erfolgt lediglich auf dem Rad-Schiff. Schnelle Anmeldung, die bei allen Dienststellen der DAH und der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ angenommen wird, ist notwendig.

Niedersachsenabfahrt ins betreute Sachsenland am 20. 11. (Tilsit, Herrnsdorf, Böhmisches Schlesien, Thüringerwald, Bamberg, Erlangen, Nürnberg). Preis 5,50 RM, Abfahrt 7.00 Uhr Opernplatz, Rückfahrt gegen 20 Uhr.

AdF-Sportamt

Schlagwettkämpfe: Am 17. 11. 1938, 10 Uhr, beginnt das Übungsschießen für die AdF-Schlag-Wettkämpfe mit AdF-Mehrbiß in der Waffenhalle „Stadtburg“, Weiße Rothe (Ode König-Johann-Straße). Die einzelnen Tage, an denen der Stand für das Übungsschießen zu benutzen ist, sind in der DAH-Kreiswaltung Sportamt oder in der Waffenhalle „Stadtburg“ zu erfragen. Auf dem Übungsschießen können sich auch andere Betriebe und Volksgenossenschaften beteiligen, die sich nicht für die Wettkämpfe gemeldet haben.

Vereins-Kalender

Einsendungen zur diese Rubrik nur an Anzeigenabteilung der DM Reichssportabteilung, Kreisverband Dresden

Totengedenktag (unter Mitwirkung des NSAR-Musikkorps) Sonntag, den 26. Nov. 1938, 11 Uhr, Kolonialkrieger-Denkmal, Sonnenplatz. Stellen der Sammelabholungen: 10.30 Uhr Postkinder Str. — Sonntag, 27. November 1938, 9 Uhr, Huber nach Tharandt. Versammlung des Instituts für asiatische und koloniale Wirtschaftsarbeit, Treff: 8.30 Uhr. Mitglieder und Kolonialfreunde willkommen!

Vorschläge für den Mittagstisch

Am Donnerstag

Lungenbutter mit Butterreis, über Kartoffelaufzug
Über Kartoffelaufzug: 75 Gramm Reis oder Margarine, zwei Eier und Butter nach Geschmack schaumig rösten, ein Kilogramm gekochte, geriebene Kartoffeln, 75 Gramm gehackte Kräuter, eine Prise Salz und die abgeriebene Schale einer Zitrone darüberstreuen, die Masse in eine ausgeleerte Kartoffelform geben, Semmelrödel und Brötchen darauf verteilen und bei Mittagszeit 30 Minuten überbacken.

Pferde beim Zahnarzt

Deutschland hat die erste Pferde-Zahnklinik der Welt

Wenn ein Mann auf Grund seiner jahrelangen Beobachtungen und Vorlesungen den deutschen Pferdehaltern sagt, daß sie jährlich rund 11 Millionen Rentner Daler im Wert von etwa 100 Millionen Reichsmark buchstäblich vergeuden, und wenn man berücksichtigt, daß diese Dalermengen eine Ausdehnung von etwa einer Million Morgen verlangen, — so ist das eine Angelegenheit, die das Interesse aller Volksgenosse gleichermassen berührt.

Der Mann, welcher solches behauptet, ist der praktische Tierarzt und Vater der ersten Pferde-Zahnklinik der Welt, Dr. med. vet. E. Becker, in Seestadt bei Hannover. Wir hatten Gelegenheit, Dr. Becker aufzusuchen und ihn bei der Zahnbearbeitung der Pferde in der Klinik sowohl wie draußen auf dem Bauernhof zu beobachten und können über das von ihm ausgeübte und erstmals in der Welt praktisch angewandte Verfahren zur Behandlung zahnkranker Pferde zu erläutern.

80 v. H. aller Pferde zahnkrank

Die Vorarbeiten Dr. Beckers reichen über zwölf Jahre zurück. Systematische Untersuchungen der in die Klinik eingelieferten Pferde ergaben, daß eine überaus große Anzahl mit Zahnerkrankheiten behaftet ist, ohne daß es der Pferdehalter weiß. Weitere Überprüfungen und Registrierungen ergaben immer wieder, daß zwischen diesen Zahnerkrankungen und den berichteten schlechten Freihaltung, der geminderten Arbeitsleistung der Pferde, ihrem unausbalancierten Kräfteverfall, der Erkrankung anderer Organe, dem häufigen Auftreten chronischer Kolik, einer urtümlichen Zusammenhang besteht. Auf Grund dieser jahrelangen praktischen Beobachtungen ist Dr. Becker zu der Ansicht gekommen, daß 80 v. H. aller Pferde einer Zahnbearbeitung bedürfen und daß 20 v. H. des gesamten Pferdestandes schwer erkrankt sind. Es ist nicht schwer, einzusehen, denn wer verfügt nicht über persönliche Erfahrungen!, daß solche Zahnerkrankungen für das Pferd ein stilles, ununterbrochenes und oft jahrelanges Martyrium bedeuten! Dr. Becker fühlt sich daher allein schon vom Standpunkt des Tierarztes, dem in erster Linie der praktische Tierarzt zählt, aus verpflichtet, eine Rendierung dieser Zustände zu versuchen.

Jahrzehntelanger Stillstand

Eine Zahnbearbeitung für Pferde gibt es natürlich schon seit langem. Aber sie ist, wenn auch hin und wieder eine Verbesserung verucht wurde, doch seit Jahrzehnten, was die Methode anbetrifft, praktisch unbeweglich geblieben. Man beginne sich mit der Zahn-Zahre und der Kopal. Ein allzu weit herausschreitender Zahns wurde abgeschnitten oder bis auf die Normalhöhe der anderen Zähne abgeraspelt. Da die "Operationen" auch von den Pferdehaltern selbst ausgeführt wurden, ergaben sich immer wieder schwere Verletzungen des Gaumens usw., die sich häufig derart auswirkt, daß zuletzt nur die Tötung des Tieres blieb. Hinzu kam, daß alle technischen Einrichtungen fehlten und die bisher übliche Behandlungsmethode unbedeutend war.

Die Klinik führt zum Bauern

Wie Dr. Becker ergab sich daher die schwierige Aufgabe, überhaupt erst mal die für eine erfolgreiche Pferde-Zahnbearbeitung notwendigen technischen Vorauslebungen am Lebend. In zwölffjähriger Arbeit, in loslagen „1001 Nachts“, ist ihm die Lösung gelungen. Vollständig neuartige Instrumente müssen entworfen und hergestellt werden. Dr. Becker griff dabei auf die Humanmedizin zurück. An die Stelle der Zahn-Zahre und der Kopal sind, genau wie beim Menschen, Zahn- und Schleifinstrumente getreten. Ebenso ist, als mit wichtigste Vorauslebung, ein „Operationsstand“ geschaffen worden, der eine ruhige und durch das Pferd nicht zu störende Behandlung ermöglicht, ohne daß aber der Pferdepatient unnötig angestrengt wird. Da es dem Pferdehalter in vielen

auf der Goldplatte. Welche Einsparnisse jedoch nicht nur der einzelne Pferdehalter durch eine rechtzeitige und umfassende Behandlung der zahnkranken Pferde erzielen kann, sondern welche ungeheure volkswirtschaftlichen Werte betroffen werden, erläuterte uns Dr. Becker:

Von einem Bauer wurde ein Pferd in die Klinik eingeliefert, das als schlechter Fleischträger und mässiger Arbeiter galt. Das Pferd war 14 Jahre alt und vom Bauer selber aufgesogen worden. Die tierärztliche Untersuchung ergab, daß die Backenzähne keine geschlossene Reihe bildeten, sondern kreuz und quer im Kiefer standen. Infolge seines ununterbrochenen Schmerzes laute das Tier übermäßiglich; die Nahrung wurde nur unvollständig aufgenommen. Der Bauer hatte bis dahin täglich 10 Kilogramm Daler gegeben. Er wäre 14 Jahre lang mit der Hälfte dieser Menge auskommen, wenn das Pferd rechtzeitig zahnbedient worden wäre. In diesen Jahren warf der Bauer für ein einzelnes Pferd also rund 300 Rentner Daler oder 3000 Reichsmark buchstäblich auf den Mist...

Es hat bisher vollständig an der Erkenntnis gefehlt, welche gewaltigen volkswirtschaftlichen Vermögenswerte durch die Zahnerkrankungen der Pferde jährlich vergendet werden. Der Erfolg der Zahnbearbeitung hängt davon ab, ob nach kurzer Zeit an der besseren Futteraufnahme und -ausnutzung festgestellt. So konnten beispielweise in mehreren von Dr. Becker kontrollierten Fällen von je 20 Pferden, nach erfolgter Zahnbearbeitung und damit erzielter besserer Futteraufnahme, vorstreich gerechnet, pro Tier und Tag 0,5 Kilogramm Daler eingespart werden. Dies macht im Jahre eine Menge von 70 Rentner aus! Trotzdem waren der Nährzustand und die Arbeitsleistung im Durchschnitt bedeutend besser als vor der Behandlung!

Vergt man jedoch, in zahlreichen Beobachtungen immer wieder bestätigte Ergebnisse angrunde und rechnet sie auf den gesamten deutschen Pferdestand um, so ergibt sich die gewaltige Menge von etwa 11 Millionen Rentner Daler, im Wert von 100 Millionen Reichsmark, die jährlich eingespart werden könnte, wenn der deutsche Pferdestand regelmäßig auf Zahnerkrankungen hin kontrolliert und behandelt würde. Damit könnten, wie schon gesagt, etwa eine Million Morgen



2 Aufn. Meyer-Rodon

Wenn die „fahrbare Pferde-Zahnklinik“ auf den Bauernhof kommt, strömen jung und alt zusammen; sie ist wirklich noch etwas ganz Neues

bisheriger Haferanbausläche für den Anbau von Roggentreide freigemacht werden!

Jedes Pferd einmal zum Zahnarzt!

Wie in der gesamten Gesundheitspflege, gilt auch hier die alte Weisheit, daß Vorbeugen leichter ist als Heilen. Was Dr. Becker in jahrelanger zäher Arbeit mit seiner Pferde-Zahnklinik geholt hat, das und Tag für Tag größeres Interesse findet, ist bisher einmalig in der Welt. Noch liegt es im Erreichen des einzelnen Pferdehalters und Tierarztes, wie weit sie die hier herausgearbeiteten Behandlungsmethoden auch für sich nutzbar machen wollen. Aber auch hier zeigt Dr. Becker den Weg: Er fordert, daß jedes Pferd von Jugend an einmal im Jahre zahnärztlich untersucht wird! Eine Forderung, deren volkswirtschaftliche Bedeutung im Hinblick auf die angeführten Unternehmungs- und Heilungsauswirkungen auch dem Altklachmann einleuchtet dürften. So ist hier aus der Praxis des Landtierarztes heraus eine neue Heilmethode entstanden, die in nicht zu langer Zeit ihren Weg durch das ganze Reich nehmen wird!

F. C. Meyer-Rodon.

Die wandernde Mühle

800 Rentner sollen über den Ackerboden — Eine 140jährige Windmühle wechselt ihren Standort

Dresden, 15. November.

In einem schlesischen Dorfe ruhte eine Windmühle, die bereits 140 Jahre lang ihre Dienste geleistet hatte, bis sie weiter verschoben werden, um eine günstigere Windlage zu erhalten.

Da sagte eines Tages der weissbäuerliche Müller zu seiner Frau, nachdem er vergeblich die Hand nach dem Wind ausgestreckt hatte: „So kann es nicht mehr weitergehen. Die Flügel röhren sich nicht und die Räder stehen still, die Bauern aber wollen ihr Mehl haben. Wir müssen ziehen!“ Also zogen sie auf einen anderen Platz, wo kein hoher Wald mehr dem Wind Einhalt gebot, und nahmen die alte braue Mühle mit. — So könnte es in einem Märchenbuch stehen, aber was sich da dieser Tage vor dem schlesischen Dorfe Schützen, nicht weit von der Kreisstadt Bautzen entfernt, ereignete, war weder ein Märchenstück, noch ein Spatz, sondern nackte Wirklichkeit.

Da hatte tatsächlich eine 15 Meter hohe Windmühle, die seit dem Jahre 1788 ein Wahrzeichen des Dorfes bildete, seinen angestammten Platz verlassen und wanderte langsam und bedächtig über Felder und Wiesen, als hätte das alte Holzwerk plötzlich keine Bekommen, um sich selbst einen Standort auszusuchen, wo es ihm besser behagt. Es waren zwar nur 150 Meter, die von dieser „wandernden Mühle“ zurückgelegt wurden, aber sie verfügt über ein Gewicht von 800 Rentnern, und diese Last über einen weichen Ackerboden zu schleppen, dazu gehört denn doch schon allerhand Mut und tüchtiges Können! Aber wenn es um die Crimenz eines Müllers geht, dem im wahren Sinne des Wortes die „Pist wegbleibt“, dann strengen sich die Hirne eben an, wie Abhilfe geschaffen werden kann, und alle Hände packen zu, die Lösung,

die gefunden wurde, auch auszuführen. Da nun der Neubau einer Mühle viel Geld gefordert hätte, entschloß man sich zu einer Verlegung des Holzwerkes auf einen lustigeren Platz.

Dieser Tag war es so weit, daß man das schwierige Werk beginnen konnte. Nachdem man die Mühle überall dort, wo sie empfindlich war, sachsenmäßig verstellt und geschützt hatte, wurde sie das Fundaments beraubt und auf mögliche Rollen gehoben, die nun Meter um Meter auf hölzernen Schienen über das Feld glitten. Ein Großteil war vom Innern der Mühle zum neuen Standort gespannt, das auf einer Winde langsam eingerollt wurde. Dazu gehörten freilich starke Arme, und die Männer, die die Kurbel drehten, feuchten und schwitzen unter der Anstrengung, während andere unablässigt darum bemüht waren, mit festen Hämmer, schlägen die abirrenden Rollen in die rechte Bahnen zu weisen.

Das ganze Dorf war an diesem Tag auf dem Beinen und wurde mit dem Staunen gar nicht fertig, wie ruhig und sicher der hölzerne Kolos mit seinen mächtigen Flügeln dageglitt. Nur ab und zu ächzten und schwören die alten, gebraunten Rollen, als jammerten sie ob ihrer erzwungenen Wanderschaft, und ein paar Greile hatten Tränen in den Augen, denn daß die Mühle nun nicht mehr auf ihrem alten Platz stehen sollte, wo man als Kind gespielt und als Burde sich heimlich mit dem geliebten Mädchen getroffen hatte, das ging ihnen nicht recht in den Kopf. Aber jetzt kann der Müller wieder lachen und froh sein, denn nur hat er an dem kostbaren Wind seinen Mann mehr, lässig drehen sich die Flügel im Kreise, unermüdlich rauscht und klappert es in den Mahlmaschinen und füllen sich die Säcke mit dudsendem Mehl.

Das Explosionsunglück in Offenbach

Fünf Tote aus den Trümmern des eingestürzten Hauses geborgen

Offenbach a. M., 15. Nov.

Das Explosionsunglück in Offenbach, über das bereits kurz berichtet wurde, hat fast seine Auflösung gefunden. Über die Urache teilt die Pressestelle der Polizeidirektion folgendes mit: „Am Montaunmittag gegen 8,50 Uhr ereignete sich in dem Hause Bahnhofstraße 20 ein schweres Explosionsunfall. Ein im Erdgeschoss wohnendes Ehepaar hatte in der vorausgegangenen Nacht durch Einatmen von Leuchtgas Selbstmord verübt. Das austürmende Gas hatte sich in der Wohnung angesammelt und kam am Vormittag zur Entzündung. Durch die Explosion wurde das Haus teilweise zerstört, wobei weitere drei Personen getötet wurden. Drei Personen aus der Nachbarschaft wurden verletzt. Nach dem Ergebnis der von der Staatsanwaltschaft und der Kriminalpolizei anstellten Ermittlungen muß mit hoher Wahrscheinlichkeit angenommen werden, daß die Entzündung des Gases durch einen Kurzschluß der elektrischen Handlungseinrichtung verursacht wurde.“

Au dem Explosionsunfall erfahren wir noch folgende Einzelheiten: Das Hause Bahnhofstraße 20 ist ein vierstöckiges Wohnhaus. Als kurz vor 8 Uhr ein Handwirt aus Nachbarschaft das Hause betrat, um Milch abzuholen, klimperte er im Erdgeschoss. Am alten Augenblick erfolgte die Explosion. Ein Funke der elektrischen Handlungseinrichtung hatte das Gas entzündet, und unter lautem Geräusch stürzte das Innere des

Hauses zusammen. Das erste Opfer war der Milchmann, dessen Leiche man später im Hausrat fand. Sofort wurden die Feuerwehr, die Technische Notrille und ein Pioniersturm der SA zur Hilfeleistung und für die Aufräumarbeiten eingesetzt. Nach Stundenlanger Arbeit gelang es, die Leichen von vier Bewohnern zu bergen. Es handelt sich um das Ehepaar, das sich verarrestet hatte, und zwei Frauen, die in einem der oberen Stockwerke wohnten. Ein im Mansardenstock wohnende junger Ehepaar mit einem Kind konnte aus bedrohlicher Lage gerettet werden. Der Mann war wenige Stunden zuvor vom Nachbarn nach Hause gekommen und schlief noch. Die Frau eilte auf die Detonation hin zur Haustür und ließ mit Entsetzen die Trümmer des einsturzenden Treppenhauses. Die Familie wurde von der Feuerwehr abgeholt in Sicherheit gebracht. Zahlreiche Fenster der umliegenden Häuser wurden bei der Explosion zerstört. Die beiden anwesenden Häuser, die von ihren Bewohnern abgeräumt werden mußten, wurden erheblich in Mitleidenschaft gezogen.

* Kroniamtene Hochzeit. Im Habsund südlich von Halborg konnten der Landmann Jesper Olsén und Frau bei guter Gesundheit das Fest der kroniamtene Hochzeit (60 Jahre) feiern.



Der Schleifstein frisst...

Götzen nicht möglich ist, seine Tiere über weite Entfernung zur Zahnbearbeitung in die Klinik zu schicken, hat Dr. Becker eine „fahrbare Pferde-Zahnklinik“ gebaut, durch die damit eine Kontrolle und Behandlung der Fällen an ihrem Standort möglich ist.

Herr ist Dr. Becker mit Hilfe seiner Instrumente und sonstigen Klinikeinrichtungen in der Lage, jede Zahnbearbeitung beim Pferde auszuführen. Es werden nicht mehr nur Zähne gezogen, abgeschnitten oder abgeraspelt, sondern wie beim Menschen werden die Zähne plombiert, werden Brücken eingebaut und vollständige Kronen hergestellt.

Geld auf dem Misthaufen

Auf dem Pferdehalter ist die Frage: Zahnbearbeitung eines Pferdes oder nicht — gewissermaßen ein Rechenexamplel

Und diesmal ein Klassenlos von ALEXANDER HESSEL

Dresden-A. 1, Weiße Gasse 1, Eckhaus König-Johann-Straße
Sächsische Staatslotterie-Einnahme — Durchführung und Finanzierung von Lotterien
1. Klasse beginnt am 21. November 1938

Postcheckkonto Dresden Nr. 2854

Literarische Umschau

Dresdner Nachrichten

Mittwoch, 16. Nov. 1938

Aus deutscher Kolonialgeschichte

Das kürzlich im Verlag Scherl, Berlin, erschienene Buch von Hermann Schreiber „Denhardts Griss nach Afrika“ führt in die Zeit der achtziger Jahre des vorigen Jahrhunderts, als noch den mutigen Vorgesetzten von Dr. Karl Peters in Ostafrika der koloniale Gedanke in Deutschland immer mehr an Boden gewann und sich die Weltförsichtlichkeit darüber klar wurde, daß Deutschland in die Linie der Überseemächte eingeschwenkt war. Offiziell ermuntert durch die kolonialfreundliche Stellungnahme der deutschen Politik hatten sich damals die beiden Brüder Clemens und Gustav Denhardt aus eigenem Wagnis die Aufgabe gestellt, an der Küste Ostafrikas für Deutschland Kolonialbesitz zu erwerben. Unter schweren finanziellen Opfern und nach Überwindung vieler Schwierigkeiten gelang es ihnen, ihr Ziel zu erreichen und mit dem Wali-König Sultan Ahmed ein Abkommen zu treffen, in dem dieser sein Land unter deutsche Schutzherrschaft stellte und größere Ländereien des Kanagebietes den Brüdern Denhardt übertrug. Im Mai 1885 beauftragte das Auswärtige Amt das deutsche Generalkonsulat in Sansibar, die Schutzherrschaft zu übernehmen. So verdeckungsweise dieser schönen Erfolg für die Denhardts war, so bitter enttäuscht waren sie, als sie nach Bismarcks Rücktritt nicht mehr die nötige Unterstützung fanden, bis schließlich alle ihre Hoffnungen endgültig vernichtet wurden, als Deutschland das Wituand und seine Ansprüche auf Sansibar gegen den Besitz von Delgoland preisgab. Die beiden mutigen Männer, die sich uneignungsvoll für die Förderung deutscher Interessen eingesetzt hatten, wurden vergessen und starben in Not. Auf Grund eines eingehenden Studiums der Akten und sonstigen Unterlagen des Auswärtigen Amtes hat Hermann Schreiber den Lebensweg dieser deutschen Kolonialpioniere aufgezeichnet; er hat es glänzend verstanden, mit diesem Tatsachenbericht den Leser in die Gedankenwelt der damaligen Zeit einzuführen und ihm ein Stück Kolonialgeschichte nahezubringen, das bisher nur wenigen bekannt war, aber besonders heute jeden Deutschen interessieren wird.

Die heldenhafte Verteidigung Deutsch-Ostafrikas im Weltkrieg unter der genialen Führung Lüttwitz-Borckels bildet einen wesentlichen Teil des fesselnd geschriebenen Buches von Christian P. Christensen: „Nordisches Sieger im Verteidigen Deutsch-Ostafrika“ (Cölener Verlagsanstalt). Es ist der Bericht über die Fahrt des Blockadebrechers „Kronborg“ und das Schicksal seiner Mannschaft in Deutsch-Ostafrika 1914/1918, den der Verfasser auf Grund der Erzählung des norddeutschwürtzigen Heizers Niels Koch niedergeschrieben hat. Niels Koch gehörte als deutscher Matrose zur Belagerung der „Kronborg“, der es 1914 gelang, unter dänischer Flagge und mit einer dänisch sprechenden Mannschaft von Wilhelmshaven aus durch die englische Blockade zu kommen und die wertvolle Ladung, Waffen und Munition, wenn auch unter außerordentlichen Schwierigkeiten, glücklich nach Afrika zu bringen. Freilich war der Kreuzer „Königsberg“, für den die Ladung ursprünglich bestimmt war, inzwischen von den Engländern erlegt worden, doch Belagerung und Ladung kamen der deutschen Schutztruppe zugute, die unter härtesten Verhältnissen tapfer gegen die englische Uebermacht hielten. Es ist eindrucksvoll, aus den leidlichen Worten dieses Augenzeugs „Was Militärs zu hören, was damals deutsche Soldaten und Askaris in geflossenen Gemeinschaft, zu jedem Sofer bereit, geklebt haben, weil jeder von ihnen genau wußte, daß Lüttwitz-Borckel der richtige Mann am rechten Platze war. Das Buch, das jung und alt mit gleicher Begeisterung lesen werden, ist ein willkommenes Beitrag zur Geschichte der deutschen Kolonialleistungen und ein echtes Zeugnis von den Ruhmesstilen unserer Schutztruppe, die auf verworremtem Posten aushielten bis zum letzten Tage und unbesiegte die Waffen aus der Hand legen mußte, weil die Heimat zusammenbrach.“ Walther Schied.

Wesen und Wert deutscher Sprache

Bei den großen Volkstumbaudenkerterschungen unserer Zeit kommt der Sprache eine besondere Rolle zu. Sie wird endlich wieder in ihrer den ganzen Lebenskreis des Volkes umfassenden Bedeutung gewürdigt. Angeknüpft dieser Besinnung und Neuentdeckung ist es von großem Reiz, einen Rückblick auf vergangene Jahrhunderte zu tun und zu sehen, wie die führenden Adige verschiedener Generationen über die Sprache dachten. Der Verlag Ernst Klett, Stuttgart, und der Herausgeber Clemens von Holder haben sich deshalb ein nicht so gern einzuhörendes Verdienst erworben, als sie die wichtigsten dieser Zeugnisse über die deutsche Sprache sammelten und in einem schönen Bande „Die deutsche Sprache“ vereinigten. Allzu leicht vergessen wir im Gleichlauf des Alters, daß die Sprache eine der wunderbarsten Erscheinungen des Göttlichen, daß sie voller Geheimnisse und Schönheiten ist. Diese Erkenntnis wurde dem deutschen Volke zum ersten Male von Luther gepredigt, der einmal geschriften hat: „Darum, lieben Deutschen, lasst uns die Augen auftun, Gott danken für das edle Kleinod und lest darauf hoffen, daß es uns nicht wieder entzogen werde.“ Dieser Satz kann als Leitwort über den 17. Befreiungskriegen deutscher Dichter und Denker stehen, die sich hier zu einem Preislied auf unsere Sprache vereinigten. Von Luthers Spracherlebnis führt die Denkmalsammlung über die rationalistischen, aber deshalb nicht weniger deutschen Abhandlungen Veltz'

Jedes gute Buch durch die
Deutsche Buchhandlung Anton Böh
Moritzstraße 16 Auf 10451 Bilderbücher in allen Geschäften

und den großen Sprachherzlieben Hörder zu dem unerreichten Herrn und Meister deutscher Sprache: Goethe, der auch hier für das Natürliche und Organische, für eine volksalte Sprache eintrat und ihr eine weltweite Zukunft vorauslegte. Sehr eigenartige und tiefe Erkenntnisse Jean Pauls und sprachphilosophische Überlegungen Wilhelm von Humboldts führen zu dem größten Denker unserer Sprache, Jakob Grimm. Für ihn ist die Sprache „der volle Atem menschlicher Seele“, das „größte, edelste und unentbehrlichste Vermögen“ unseres Volkes. Das Wahnen und Werden, eben das Geheimnisvolle und Wunderbare der deutschen Sprache ist nie wieder so schön und so klar beschrieben worden wie hier. Daß der Sinn für den göttlichen Gehalt der Sprache auch heute nicht verloren ist, beweisen die Erkenntnisse von vier zeitgenössischen Dichtern, unter denen die Beiträge des

Bekenntnis und Forderung

Georg Langen: „Die Mitteregger“ — Hermann Gerstner: „Die Straße ins Waldland“ — Fred A. Angermayer: „Tiroler Bergbauerngeschichten“ — Hanns Bernhard Laufer: „Rübezahls letztes Gesicht“ — Viktor von Kohlenegg: „Die schönen Frauen im Berghaus“ — Herbert von Hoerner: „Der große Baum“

In großer Schau lädt Georg Langen in einem Roman „Die Mitteregger“ (Verlag Franz Eher, München) das Nationalitätenproblem im früheren f. u. f. Österreichisch am Beispiel einer Familie zu erkennen. Zweiterlei fehlt an diesem dramatischen Höhepunkt reichen Buch: einmal das menschliche Erleben der Mitteregger selbst, die von den steirischen Bergen in das deutsche Böhmerland verschlagen werden — zum anderen aber der Kampf der Deutschen gegen die anbrängende Welle des Staatentums. Damals schon, Jahre vor dem Kriege, war die Frage nach reinlicher Scheidung der Volksgruppen in Österreich sehr lebhaft, war der Hass der fremdsprachlichen Völker gegen alles Deutsche kaum noch zu verdecken. Da nun sieht die Mission der Mitteregger ein, einen Schlagwall gegen die immer frecher werdenden Nachgelüste der Tschechen aufzurichten. Den Steirern als Grenzvölkern liegt das Brotsein und der Kampf im Blut. Da im großen Kriege Verrat über Verrat das österreichische Heer schwächt, da der schmachvolle Frieden von Versailles Deutschlands vom Reiche trennt, halten sie allein auf steirischer verlorenem Posten aus: der junge Mitteregger, der als Breslauer Student entschädigende Einsätze gewinnt, sein Onkel, der im Dienst eines tschechischen Großgrundbesitzers an verantwortlicher Stelle zwischen den Völkern steht, endlich die urwüchsige Gestalt des alten Mittereggers, dessen Charakter soviel von der verlogenden Kraft der Steiermark in sich vereinigt. Hier wurde ein starkes und gutes Buch geschrieben, dessen Melodie universell und rein in einem nachklingt.

Die Forderung an das heutige Schrifttum, Problemen der Gegenwart Form und Gestaltung zu geben, versucht glücklich Hermann Gerstner mit seinem Roman „Die Straße ins Waldland“ (Franz Eher Verlag, München). Da, wo heute das Netz der Reichsbahnlinien früher beinahe verschlossene Landesheiten zu erobern vermochte, lädt Gerstner ein Leben im Kampf und guten Nebenkämpfen sich abrollen. Man deutet unwillkürlich an die Weite des Frankenlandes als Spannung. Von der ersten Vermessung, vom ersten Spatenstich zu der neuen Autobahnstrecke ins Waldland erleben wir eine Fülle drängender Ereignisse, alle in mittelbarem oder unmittelbarem Zusammenhang mit dem Straßenbau selbst. Wünsche und Erfüllungen, Leid und Freude, sähne Durchhalten — all das liegt sich in einer packenden Sinfonie, in die hinein der Wald seine uralte Melodie rauscht. Wie durch hinnolle Planung und beherzte Tat eine Waldschneise in verheißungsvolle Zukunft führt, so wird denen Arbeit und Brod, Lohn und Segen gegeben, die bisher noch abfestsstanden.

Die rund 35 Erzählungen, die Fred A. Angermayer in einem gewichtigen Band „Tiroler Bergbauerngeschichten“ (Bergwald-Verlag, Walter Paul, Mühlhausen) gesammelt vorlegt, erinnern in Form und Gestaltung an die verlässliche Chronik alter Geschichtserfolgen. Angermayer braucht nur sein eigenes Erleben als Frontsoldat zu erzählen, um aus Blut und Leid und Überlieferung sich der Ahnen und ihrer hohen Stellung aus der Zeit der Tiroler Erhebung gleichzufühlen. Keine dieser Episoden oder auch Erzählungen entbehrt der dramatischen Bühnung auf der hohen Ebene des Volksstums und seiner gerechten Forderung. Unmittelbar sind Gestalten und Charaktere erschaut, immer verbunden mit

Landshaft und Gott, in der Not des Kampfes ebenso verzweigt mit ihrer Erde, wie aufgelockert und hingegeben einem drastischen Humor, wenn die Faust gelodert steht und das hoffnungsvolle Herz im alten Glauben an das Fleisch und den Sieg jubillieren kann.

Es ist nicht eigentlich ein Roman, den Hanns Bernhard Laufer mit seinem Buch „Rübezahls letztes Gesicht“ (Verlag Belding & Kläffle, Bielefeld) gehalten will. Laufer kommt eher von der philosophischen Naturbetrachtung her. Gerade darum scheint das Bildfeld dieses neuen tschechischen Heimatliedes so überraschend eigenartig, vielleicht auch eigenwillig. Aus Mythis und realen Gegebenheiten formt sich das Bild der Böhme und ihrer Menschen, für die „Rübezahls“ das gebliebene Symbol der Vergangenheit und Gegenwart bleibt.

Im gleichen Verlag erscheint Viktor v. Kohlenegg's gehaltvolle Erzählung „Die schönen Frauen im Berghaus“. Sie sind in Freundschaft und Herzlichkeit miteinander verbunden, die Hausfrau, die Tänzerin und die Kunstmalerin. Ihnen stellt sich der steirische so nüchterne Troyer, der die Berufung nach Übersee in der Tasche für kurze Wochen Einkehr im Berghaus hält. Im Wissen um die Harmonie des Freundschaftskreises steigert sich der Abschied zu einem zärtlich verklärenden Abzug. So hell und tapfer gelebt der Tag sich neigt, so voll des dunkelfüsigen Rätsels bleibt die Nacht, deren Geheimnis der Arzt mit sich in die Fremde nimmt. Erst Jahre später, bei der Rückkehr ins Berghaus, verweht der Schiefer und lädt ein Schaf aus Wunsch und Sehnsucht sich einzuladen.

Mit dichterischen Worten voll starker Eindringlichkeit erzählt Herbert v. Hoerner die Geschichte der wunderbaren Rettung des baltischen Herrenkindes Alexander in dem schönen und klaren Buch „Der große Baum“ (Verlag J. Engelhorn, Stuttgart). Man merkt dem Autor, der heute als Reichslehrer in Görslitz lebt, das Malerische seiner Herkunft auch im epischen Stil an. Grob und gewaltig lebt der Baum am Rande des Waldes, den der Bischöflicher Gallus dem elenden Holzhändler nicht verkaufen will.elleicht denkt der Baum, daß er gern eine Mühlenwelle werden möchte, den Menschen ihr Brod zu mahlen, oder ein Schiffsmast, rund um die Erde zu fahren, er, der immer auf derselben Stelle gestanden hat, ein langer Baumleben lang. Und dann geht ihm doch ein einziger Sturm über Nacht aus der Erde, um Dach und Schuh zu sein dem armen Kinde Alexander. So bleibt der Bischöfliche Gallus am Ende Sieger über den rachsen Holzhändler: nicht Mühlenwelle noch Schiffsmast — Breiter sollen aus dem Baum geschnitten sein, wenn das Holz gut getrocknet ist. Und aus den Breitern sollen so oft daran Gedärme, Wiesen und Särgen gemacht werden. Nicht als Wiesen und Särgen. — Die winterliche Weite der Landschaft ist ebenso gelassen gebaut wie die Gedankenwelt der Menschen an Hof und Heimat. Es kommt selten vor, daß einmal ein Sohn, ein Kellner, die Ueberlieferung durchbricht. Vielleicht, weil er mehr werden wollte als der Bauer. Aber was das schon für Sohne, denkt der Bischöfliche Gallus. Und er geht allein über das Moor im Sturm, das Herrenkind aus dem Schoße des wunderbaren Baumes heil und gesund zu bergen. Heinrich Berkanen.

Schweizer Heinrich Federer und des Österreichers Josef Weinheber besonders bemerkenswert sind. Da alle diese Dingen, die hier für unsere deutsche Sprache auftreten, selbst Meister der Sprachbehandlung sind, entsteht ein reiches deutsches Erleben, das allen neuen warm empfohlen sei, die in der Sprache kein alltägliches Handwerkzeug seien, sondern doch ein tiefs Gefühl für das Mysterium des Wortes bewahrt haben. Kurt Rauch.

Richard-Wagner-Buch eines Arbeiters

„Ein deutscher Arbeiter erlebt Richard Wagner“, das ist der Titel eines im Dreizack-Verlag zu Hamburg-Altona erschienenen, ganz hattlichen und schmutzigen Buches, das im Rahmen der großen Wagnerliteratur eine Sonderstellung einknimmt. Es will nicht das Wissen um Wagner's Leben und Schaffen für Kenner bereichern, sondern es wirkt bei Nichtkennern oder Nachkönnern für die Kunst des Meisters. Ein Arbeiter hat es geschrieben, der sich für die Werke von „Auszug“ bis „Paradies“ begeistert hat. Und nun erzählt er von diesen Werken so, wie es ihm seine Begeisterung eingibt und so, wie es seine Erfahrungen, die deutschen Arbeiter, verstehen können. Sehr geschickt knüpft er dabei an Begründungswörter, wie etwa „Wanderungen“ in der deutschen Heimat, an und führt von da zum Stoff und zur Stimmung der Werke. Dabei erzählt er lieblich und schwungvoll. Manchmal unterlaufen ihm beim Suchen nach dem rechten Ausdruck Fremdwörter, die besser vermieden bleiben, aber in allem befindet sich ebenso unbedangt wie rechte und tiefe Begeisterung, in der die Kraft liegt, auf andere überzuspringen. Dabei wird sachlich alles gegeben, was zum genießen Verständnis der Werke notwendig ist. R. P. Blumhagen heißt der Verfasser. Seiner Arbeit ist in den Kreisen, an die sie sich wendet, weiteste Verbreitung zu gewinnen.

Dr. Eugen Schmid.

Nordamerikanisches Epos

Das englisch-französische Mingen in der Mitte des 18. Jahrhunderts, das den weltpolitischen Hintergrund des Siebenjährigen Krieges bildete, war das Herrenreich der nordamerikanischen Kontinente. Die Fülle von Gefahren und Gegebenheiten dieser Epoche, die der Geschichts- oder der amerikanischen Grenzlandschaft angehören, hat sich in dem einen „Vaderstrumpf“ verdichtet. Jetzt kommt zu uns ein neues Buch, das mittlerwiederholst in diesen gewaltigen, literarisch unverhörlig erzählten Stoff. Der Held von Kennetts „Vaterstrumpf“ (Northwest Passage) ist der Major Rogers, ein Kombattier des Urwalds, ein Mensch, wie ihn so läßt und imponierend nur die gesäßliche Scheide zwischen Zivilisation und Wildnis hervorbringen konnte. Alle blühende Indianerromantik zerfließt vor der Leistung dieses Mannes,

der auf Vorposten für sein Vaterland stand, der mit einem kleinen Haufen Verbündeter gegen einen entlegen feindlichen Stützpunkt auszog und durch Schlamm und Hunger sich Hunderte von Meilen hindurchkämpfte — eine neue Anabasis — und der sich schließlich verzehrte in dem Gebüsch, die Nordwest-Passage zu finden, den Weg von dem kanadischen Seengebiet zum pazifischen Ozean. Rund um ihn, der ein „Kerl“ war mit Vorlagen und Schwächen, aber immer voll Saft und bewegender Kraft, der der Freund des englischen Königs war und doch Monate im Vorboten Schuldgesicht zu bringen muhte, dessen eigentliche Heimat dort war, wo der Mann gilt und nicht der Stoff, der er trägt — rund um diese Verlöslichkeit gruppieren sich die beiden Indianerwölfe und der englische Hauptmann, die er liebt und die er liebt. Ein neuer Epos ist geboren. Vögel singt das hohe, geradezu demütige Lied Berlins, und er liebt es wie die Frauen dieses Mannes, von denen die bezaubernde Anna unvergänglich bleibt.

(Edgar von Olfse)

In jeder Buchhandlung erhältlich. Seinen Illustrationen Weihnachtsgrüße senden Ihnen der G. Cotta Verlag Berlin SW 11 ganz direkt an.

Pletzsch's moderne Leihbücherei **Große Auswahl**
Weisenhausstraße 22, 1. Stock

G. A. Kaufmann's Buchhandlung
Dresden A 1, Seestraße 3

Auf 10047 und 10047

Das Haus des guten Buches
Ausführlicher Katalog steht kostenlos zur Verfügung

Die Versöhnung /

Siebenbürgische Bauern gelten als harte Abpfle und als unanständig, wenn es um ihr vermeintliches Recht geht. Da wird nicht nach dem Glück von Kind und Kindeskindern gefragt, nein, da pocht man auf den Buchstaben des Rechts...

In der Mitte des behäbigen und wohlhabenden Bauerndorfes liegen sich die Höfe der Wagner und Scholtes gegenüber. Winter blicken sie sich an, während ihre Väter jahrtelang durch Generationen hindurch grußlos aneinander vorbeigingen und das Dorf in zwei mähnige Parteien spalteten. Die Urzlage war ein schmaler Erdstrich, der die Hälften der Wagner von denen der Scholtes seit jeher trennte und der eine Art Niemandsland bildete. Solange man nur denken konnte, war dieser Landstrich weder bestellt noch gepflügt worden. Dornen, Ditseln und allerlei Unkraut gießen vorzüglich darauf, und der Wind trug die Unkraut-samen freizügig auf die beiderseitigen angrenzenden Felder.

Die beiden Familien waren so seit Generationen verfeindet. Selbst die Kinder durften nicht miteinander spielen,



Foto: P. B.

Anmut im Kimono

Die jungen Japanischen Tänzerinnen, die zu dem ersten japanischen Freundschaftsgastspiel „Takarazuka“ im Theater des Volkes in Berlin auftraten, singen, in farbenprächtige Kimonos gekleidet, zu Beginn ihrer Tanzvorführungen zwei japanische Lieder.

Und Geschlechterungen zwischen Söhnen und Töchtern kamen überhaupt nicht in Frage. Die Kinder muteten dem kindlichen Hof der Alten gebrochen, und jede zartie Regung ihrer Herzen wurde im Keime durch die traditionelle Feindschaft erstickt, jede heimliche Liebe wurde auf dem Altar des Molochs Feindseligkeit geopfert. So manche Scholtes und Wagner hätten darüber ein trübes Gedanken können, wenn sie je davon gesprochen hätten. Das begrüßt man aber fröhlich, und der Mutter des Lebens, das Grau des Alltags legten sich darüber... Die neue Generation aber fand den Weg über das unglückselige Stück Land hinüber, und das kam ja:

Katharina Scholtes und Michael Wagner spielten heimlich doch als Kinder miteinander und fanden es nicht befreitend, dass man sich um einen feinen ungeliebten Vorfahren jahrtelang streiten konnte. Als sie groß geworden waren, haben sie sich beim Tanze und in den Spinnstuben, und so manchen Abend brachte Michael die Katharina heim... Sie fanden es nicht verbergen, dass sie sich von ganzem Herzen liebten, denn im Dorfe weiß man alles und jedes.

Von Mithaltern auf der Autobahn überfallen

Heidelberg, 15. November.
Am Sonntag wurde auf der Autobahntrecke zwischen Mannheim und Heidelberg kurz vor Heidelberg der Bäckermeister Müller aus Offenbach am Main durch zwei Burschen, die er unterwegs auf ihre Bitte zur Mithaltung in den Wagen genommen hatte, überfallen. Trotz der erhaltenen wuchtigen Schläge vermochte Müller die Tür aufzurazieren und aus dem Wagen zu springen, worauf der Wagen die Volljung hinaufrollte. Ein unmittelbar darauf die Überfallstelle passierender Mannheimer Arzt verhinderte durch Pistolenkugeln die Flucht der Verbrecher, die man ins Heidelberger Gefängnis einschloss. Der ins Krankenhaus geflossene Bäckermeister Müller trug mehrere grosse Wunden am Kopfe davon. Bei den Burschen handelt es sich um den 18jährigen Herbert Neff aus Eisenach und den 19jährigen Eisenacher Hans Horn.

Der Marathonläger heiratet

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 15. November.
Der Marathonläger von Berlin, der 29jährige Koreaner Kiel Son — er lief, wie man sich erinnert, bei den Berliner Olympischen Spielen die Marathonstrecke in 2:29:19 — ist im Bezahl, bald zu verheiraten. Es ist eine Liebesheirat. Die Braut ist Kiel. Kuo Kukshiu, wie der Bräutigam 21 Jahre alt und gleichfalls Koreanerin. Sie hat das Afaido-Athletic-College in Tokio absolviert und holt den nationalen japanischen Meistertitel im 200-Meter-Pant für Frauen. Die Hochzeit soll binnen kurzem stattfinden.

* * *
Schwefeliger Grenzpaß im Wiener Heeresmuseum. Auf Anordnung der Heeresgruppe V, des Generals der Infanterie Pitt, ist dem Wiener Heeresmuseum zur Erinnerung an die Besetzung der Sudetendeutschen Gebiete ein tschecho-slowakischer Grenzpaß überreicht worden, der am Brückenkopf Engerau bei Pragburg, unweit des Forts am Berg, aufgestellt war.

* * *
Pistolschläfer an der Hestianal. Der Pistolschläfer des Leiderbäder Sees hatte das zweisesselige Anglergäng, einen Pistolschläfer mit den ausgelegten Hestianal zu langen. Das

Eine Siebenbürgische Geschichte

Der alte Scholtes war Witwer und ließ seinem Mädel mehr Freiheit als es sonst nach der strengen Dorfmoral angegangen war. Er sah oder wollte vielmehr nicht sehen, dass Katharina oft dem schwunden Michael vom Wagnerhof nachblieb, denn er hätte auch einmal eine heimlich geliebt, die jetzt als verwitwete Großbäuerin den Wagnerhof regierte. Damals freilich mussten sie beide die Schmiede ihres Herzens begraben, weil das heile Reich der Eltern zwischen ihnen stand. Aber heute... nein, der alte Georg Scholtes würde sein Mädel nicht hindern, wenn sie den Weg über den flussbeladenen Grenzstreifen finden würde.

Maria Wagner, die Großbäuerin, liebte ihren Jungen abgöttisch. Er war hüttlich und geslebt, so wie man es im Dorfe von einem wohlerzogenen Bauernjungen erwartet. Auch ihr trug man Ruhme an, von der Liebe ihres Jungen zu dem Scholtes-Mädel, denn die Dorfjugend hat gar spät und freuen sich oft, wenn sie das schwelende Paarlein noch anschauen können. Und warum sollte die Scholtes-Katharina gerade den Wagner sich ergattern? Das war gegen die Weltordnung und gegen das Herkommen; noch nie war ein Scholtes seit Menschengedenken über die Schwelle des Wagnerhauses geschritten, und deswegen war es gut, wenn man die Bäuerin warnte... Die aber sagte lächelnd: „Mein Michael weiß, was er mir und sich schuldig ist, und ich werde ihm nie im Wege stehen. Freilich, ich habe es mir auch geschworen, den Scholteshof nicht als erste zu betreten.“

Nein, die Maria Wagner brauchte den Scholteshof nicht als erste zu betreten, denn am nächsten Sonntagnachmittag kam der Scholtesbauer im besten Kleide zu ihr. Es hatte die Katharina Tränen und Schmeicheleien gelöst, ihren Vater zu diesem Manne zu bewegen, denn er wandte mit Flecht ein: „Warum finden die Wagner nicht den Weg zu uns? Es ist gleich weit zwischen ihnen und uns.“ Aber den Witten seiner Katharina hatte er nicht widerstehen können, und so schritt er schwer und gewichtig aus seinem Hofstor über die breite Dorfstraße zum Wagnerhof hinüber.

Georg Scholtes grüßte ehrbar, als er die Schwelle des Hofs betrat, und er heute zum erstenmal von ihnen lobte: „Gott helfe euch, Katharina, und was schafft ihr noch Gutes?“ Und ebenso ehrbar antwortete die Wagnerbäuerin: „Gott dankt euch, Nachbar, heute ruht man ein bisschen von der harten Wochenarbeit.“ Geschickt und diplomatisch kehrte sie auf den Zweck des Besuches zu, indem sie meinte: „Nachbar Scholtes, wir werden uns den Nachholen einschlagen, da ihr uns die Ehre eures Besuches schenkt. Mein Michael erzählte mir schon, dass ihr gestern am wüsten Main Mais gebracht habt. Wie ist der Mais dener? Lässt er sich gut an?“ „Ich dank eurer Nachfrage, Nachbarin, der Mais wird gut, nur das soviel Unkraut vom wüsten Main in das Feld liegt. Meine Katharina sagte schon gestern: „Es ist doch recht schade, Vater, dass dieses wüste Land nicht umgepflügt werden kann; und warum kann das nicht sein?“ Ich habe meiner Katharina eigentlich keinen vernünftigen Grund sagen können, Nachbarin, und ich glaube, wenn es nach unseren Kindern gegangen wäre, so wäre der wüste Main heute fruchtbare Land und unter uralter Hader und Streit wäre begrabt. Meint ihr nicht auch?“ Darauf sah die Großbäuerin den Nachbarn Scholtes nur eigenhändig an, es zuckte um ihren Mund, und sie sagte leise: „Es ist schon lange her, da haben meine Eltern an mir gesündigt, Nachbar, wie die eurigen an euch, und wir müssten unsere junge Liebe begravten. Aber mein Kind soll tun, was ihm am Herzen liegt, ich lege ihm nichts in den Weg. Man hat mir schon erzählt von eurer Katharina, und ich weiß, dass mein Michael ein Auge auf sie geworfen hat. Nur weiß ich nicht, wie das werden soll, denn weder ihr als Witwe noch ich als Witwe kann mein Kind aus dem Hause geben.“ Da stand der Scholtesbauer auf, nahm die Hand der Großbäuerin in die seine und sprach: „Maria, ich kann wohl wieder zu dir fahren, auch daran haben unsere Kinder schon gedacht. Und die Sache ist ja einfach, dass ich mich wundere, wie wir nicht schon eher darauf gekommen sind. Hat man und um unser Jungendglück betrogen, so hat uns das Schicksal den Weg selber gewiesen, wie wir im Alter noch einen sonnigen Abend haben können. Die Kinder ziehen auf deinem Hof, denn er ist der größere, und hier können sie beweisen, was sie zu leisten imstande sind. Wir beiden Alten aber ziehen zu mir heim, und damit du nicht sagen sollst, dass du nicht zuerst auf den Scholteshof gehen willst, sollen die Kinder zuerst heiraten, damit du dein Wort halten kannst. Dann wird auch der wüste Main wieder umgekultiviert werden und Früchte tragen. Willst du es so, Maria?“

Als Michael Wagner aus dem Kreise seiner Jugendfreunde heimkehrte, sandt er den Nachbarn Scholtes Hand in Hand mit seiner Mutter einen. Er hatte es nicht glauben wollen, dass der Vater seiner Katharina den Weg zu ihnen finden würde. Stil ging er wieder hinaus; frei und offen konnte er nur auch den nachbarlichen Hof betreten, um sein Glück herauszuführen. Die Liebe war wieder einmal stärker gewesen als menschliches Flechten und Streiten. Und Michael Wagner nahm sich vor, als erste Arbeit die Rodung des wüsten Maises zu leisten, damit das Unkraut fruchtbarem Acker weiche und Segen spende...

Johannes Broeker.

zwei Jahren hatte man hier schon einmal einen Fischadler, ein selten schönes ausgewachsenes Tier, aus dem See gefangen. Auch das jetzt erbeutete Tier wurde wegen seiner Seltenheit präpariert.

* * *
Speisetartens — handgewebt! Um den Gast darauf hinzuweisen, dass er hier in der Stadt der Webstühle ist, hat Wuppertal auf Seite gewebte Speisetartens herausgebracht, die in ihrer Art wohl einmalig sein dürften. Diese Speisetartens sind in den verschiedensten Farben gehalten und zeigen länderlich gewebte Ansichten aus der Stadt und ihrer Umgebung.

Der Chauffeurmord in Wannsee aufgeklärt
19jähriger Ursche als Täter enttarnt — In Erfurt verhaftet

Berlin, 15. November.

Das schwere Kapitalverbrechen, das in den frühen Abendstunden des 12. Oktober d. A. auf der Straße zwischen dem Bahnhof Berlin-Wannsee und der Ansel Schwanenwerder verübt worden ist und dessen Opfer der 37 Jahre alte Kraftdrockenfahrer Herbert Tandl aus der Luisenstraße 23 in Lichtenberg wurde, hat jetzt seine Auflösung gefunden. Als Täter wurde der erst 19jährige Hans Hahn aus Erfurt enttarnt und festgenommen. Bei seinem ersten Verhör hat der Mörder die Tat angegeben, jedoch über den Details und wichtigen Beleidigungsmitteln schweigen gemacht, die offensichtlich nicht der Wahrheit entsprechen.

Dienst fürs Vaterland

Mit welcher Freude unsere Arbeitskameraden ihrer Arbeitsfront im Westen nachkommen, zeigt folgendes bei der Deutschen Arbeitsfront in Chemnitz eingegangenes Gedicht eines Bauarbeiters, das vollkommen für sich spricht:

Hier ist die Zeit sehr knapp,
Die Arbeit reicht nicht ab.
Davon berichten darf ich nicht,
Denn hier herrscht strenge Schwelgeschäft.
Wie lang von früh bis spät
Die Arbeit hier noch geht?
Unbestimmt; nur eines steht fest:
Die Grenze sich nicht stricken lässt.

Große Freude

bereiten all den zahlreichen Besuchern der großen Textil-Etagen unsere billigen Angebote aus Etagen 2



Damenstrumpf

feinfädige Kunstseide, sehr elastisch und haltbar, moderne 140 115 93 a

Strapazierstrumpf

Kunstseide mit Makro plattiert, solide erprobte Serien in 140 115 95 a

Wolle mit Kunstseide plattiert, der beste Schutz gegen Erkältung für die kalte Jahreszeit 2 85 2 15 1 95



Kaiser
Die großen Textil-Gägen
WILSDRUFFER STRASSE 7

HAAS gegen Jenny Graan

ROMAN VON PAUL VAN DER HURK

Copyright by Carl Dunder Verlag, Berlin B. 36

(1. Vorlesung)

"Das kann ja nun jeder sagen", brummte die Frau. Da bei schaltete sie mit einem Ruck den Vorwärtsgang ein, und das Motorboot setzte sich in Bewegung.

"Und ich bin die Tochter", rief sie stell nach.

Manuel wollte anlegen, aber Alva erhob Einspruch.

"Lassen Sie es lieber, Don Manuel, ich halte es für richtiger, daß wir diese Insel ohne die besondere Erlaubnis Ihres Vaters nicht betreten."

"Wichtigstes nicht offiziell!" meinte Heli.

Damit schien Manuel einverstanden. Ohne ein Wort zu sagen, warf er das Steuer herum, und langsam schwob sich das blaue Boot zwischen Insel und Landzunge wieder dem offenen Gewässer zu.

Da, wo die Warnungstafel stand, konnte man bis auf wenige Meter an das Ufer herankommen.

Manuel sog sich die Schuhe und Strümpfe aus, krempelte die Hose auf und trug erst Heli, dann Alva an Land. Dann ging es im Bänkemarsch, Manuel voran, über einen schmalen, kaum noch sichtbaren Pfad dem Dause zu.

Geduld kehrte die Hauswärtsfrau vom Landungssteg zurück. Sie warteten, bis die Frau ihr eigenes, nebenan gelegenes Häuschen betreten hatte; dann rückten sie auf das Herrenhaus vor. Die Verhöhnungsarbeiten schienen mit Vollgäng betrieben zu werden. Die ganze Fassade und sämtliche Türen und Fenster waren schon tristlich gestrichen. Als nächste Arbeit war wohl die Erneuerung der Tapeten vorgesehen. Auf Achsebühnen durchschritten sie das ganze Haus.

Vaya scheint mal wieder ganze Arbeit zu machen, dachte Manuel mit der Bewunderung für seinen Vater, die ihn immer wieder erstaute.

"Eine hübsche Residenz."

"Komme natürlich auf die Einrichtung an", meinte Heli. "Tatzen wird Va es gewiß nicht fehlen lassen."

Und Alva dachte: Wie bringen solche Frauen es fertig, daß ihnen ein Mann so mit nichts, dir nichts ein ganzes Haus einrichtet. Wobei ihr der Gedanke kam, daß auch Manuel bereit wäre, wenn ihm die Mittel zur Verfügung ständen, dasselbe zu tun. Aber standen die Mittel eben nicht zur Verfügung. Und außerdem hätte sie ein solches Angebot auch gar nicht angenommen. Es sei denn, daß sie ihn geliebt hätte. Und auch dann nicht! Eigentlich machte sie sich schon Sorgen darüber, daß sie sich auf diese Segelspartie eingelassen hätte. Dadurch erweckte sie bei dem Jungen nur falsche Hoffnungen. Und wohin sollte das führen? Eine innere Stimme riet ihr, auf diesen Flirt — so harmlos er im Augenblick auch sein mochte — nicht weiter einzugehen. Wenn er das nächste Mal zu ihr kam, wollte sie es ihm offen sagen.

Blößlich blieben alle drei wie angewurzelt stehen. An der Diele hörten sie Stimmen.

"Vaya!" flüsterte Heli.



Zinng- und Metall-

Werbetexte

Auch Alva glaubte Scrantonis sonores Organ zu erkennen. Dazwischen — ohne Zweifel — die klangevolle Stimme von Jenny Graan.

"Bist du zufrieden?" fragte Scranton.

"Zufrieden und glücklich", war die Antwort.

Dann blieb es für eine Weile still.

Angestrengt lauschend, rührten sich die drei Eindringlinge nicht vom Fleck. Raft hielten sie den Atem an.

Oberhemdenstoffe

Anfertigung nach Maß
Warme Unterkleidung
für Damen und Herren

Kirsch
WALLSTRASSE 12

Beleuchtungskörper

Elektr. Apparate aller Art billigst bei
Fritz Rauschenbach Nachl.
Ringstraße 4 - Ruf 17933

Das Loch

Herd's Kunststofferei

Mr Gardobau, Teppiche, Fachm. Arbeit
Elise Herold Bankstraße 8

Telephone 10780

SCHIRMREPARATUREN

Bezüge

SCHIRMHAUS

GÄRTNER

Schloßstr.

SCHMIDT-BODE

Rossmaringasse 4, nahe Schloßstraße

PELZE

Große Auswahl. Alle Preislagen

Steppdecken-Berndt

Daunendecken, Bettfedern, Inletté usw.

nur **Marschalstr. 2** —

Umrabierung

Hallenstraße 1, 5, 14, 16, 17, 18, 19 u. 20
Innen Lüttich und Wallstraße. — Ruf 23074

Freude im Alltag durch

Welsenborn-Weine

ein Genuss für wenig Geld

Große Plauensche Straße 7 - Ruf 21066

10 Jahre
Uhren
Moll
Glocken

10 Jahre
Uhren
<b

Wirtschafts- und Börsenteil

Mittwoch, 16. November 1938

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 538 Seite 13

Neuer Getreidelagerraum

Das Verfahren für die Beisitzung

Am Reichsministerialblatt der landwirtschaftlichen Verwaltung erscheint ein Standesblatt der Geschäftsguppe Ernährung beim Beauftragten für den Vierjahresplan, der weitere Einzelheiten über die Durchführung des Baus von Getreidelagerraum enthält.

Der Erlaß bestimmt, daß die Reichsstatthalter und Oberpräsidenten bzw. die Reichskommissare in den in Frage kommenden Gebieten Kommissionen einsetzen, die in den von zentraler Stelle genannten Räumen geeignete Baulätze auswählen. Die Rahmen dieser Kommissionen liegt bei den Reichsstatthaltern, Oberpräsidenten oder Reichskommissaren. An ihnen sind außerdem vertreten: Der Oberstaatsanwalt, die Landesregierungen, in Breukens die Realerungspräsidenten, ein Beauftragter des Reichskommissars für die Preisbildung, die Landesplanungsbehörden, das Luftstraßenkommando und das Luftamt, die Wasserstraßenverwaltung, die Reichsbahndirektion, die oberste Bauleitung der Reichsbahndampfschiffe, die Reichskommission für Getreide, Buttermittel und sonstige landwirtschaftliche Erzeugnisse und der Reichsstand.

Zur Vorbereitung der Stellungnahme der Kommission müssen die Landesplaner in den festgelegten Standorträumen sofort geeignete Standortplätze ausuchen und bei der Auswahl bereits die unteren Verwaltungsbehörden beteiligen. Die Arbeiten sind so zu bekleideten, daß bis zum 15. November die Standortplätze erfasst sind. Die Verhandlung in der Kommission hat den Zweck, langwierige Genehmigungsverfahren zu erleichtern und etwaige Einsprüche einzelner Dienststellen ausdrücklich. Kaufhäuser von Eigentümern, die ihr Grundstück nicht freiwillig verkaufen wollen, werden im Rahmen eines besonderen Verfahrens entledigt.

Nur letztes Mittel

Räumung als Maßnahme gegen Betriebsüberschüttung

„Räumungsbefreiung“ des Amtes für Reichsüberschüttungsstellen bringt in der Ostoberholz ein Urteil des Arbeitsgerichts Nürnberg, das erneut eine Maßnahme darstellt, bei Verfehlungen eines Gewerkschaftsmitgliedes nicht gleich zur Räumung oder nur auf straflosen Entlassung anstreiten.

Ein langjähriges Gewerkschaftsmitglied, das sich auch nach der Feststellung des Arbeitgerichts nicht korrigiert haben sollte, war straflos entlassen worden. Diese Entlastung wurde vom Arbeitsgericht missbilligt. Der Betriebsführer sei durchaus berechtigt, im Interesse der Aufrechterhaltung der Ordnung im Betriebe und der Disziplin unter den Gewerkschaftsmitgliedern das nicht ordnungsgemäße Verhalten eines Gewerkschaftsmitgliedes zu ahnden.

Bei einem Betriebsgericht im Einstlang mit dem Landesarbeitsgericht Nürnberg-Nürnberg, das bereits früher einmal ausgesprochen hatte, daß die Pflichterfüllung vom Betriebsführer verlangt, daß Mittel der Räumung nur in solchen Fällen anzuwenden, in denen andere Maßnahmen keinen Erfolg mehr versprechen. Auch wenn eine Verfehlung nicht als geringfügig anzusehen sei, darf sie doch bei einem langjährigen und sonst beherrschenden Gewerkschaftsmitglied nicht gleich zur Räumung führen. Die Belange des Betriebes hatten auch durch eine andere Befragung, zum Beispiel durch Befragung nach den Vorschriften der Betriebsordnung, hinreichend gewahrt werden können.

Mit dieser Aussicht befindet sich das Arbeitsgericht im Einstlang mit dem Landesarbeitsgericht Nürnberg-Nürnberg, das bereits früher einmal ausgesprochen hatte, daß die Pflichterfüllung vom Betriebsführer verlangt, daß Mittel der Räumung nur in solchen Fällen anzuwenden, in denen andere Maßnahmen keinen Erfolg mehr versprechen. Auch wenn eine Verfehlung nicht als geringfügig anzusehen sei, darf sie doch bei einem langjährigen und sonst beherrschenden Gewerkschaftsmitglied nicht gleich zur Räumung führen. Die Belange des Betriebes hatten auch durch eine andere Befragung, zum Beispiel durch Befragung nach den Vorschriften der Betriebsordnung, hinreichend gewahrt werden können.

Rhein-Mainische Börse Frankfurt vom 15. November

Im Hinblick auf die Geschäftsumkehrung durch den Börsitag entwickelt sich an der Abendbörsle nur wenig Geschäft, da keine nennenswerte Unternehmensförderung vorhanden. Die Stimmung an den Aktienmärkten war aber gut behauptet, wobei die Kurse grundsätzlich unverändert und überwiegend nominell lauteten.

Kurse:

Befreiungskurs: Reihe: Reichsbankbilanz 180,80, Handelsbilanz 121,25, 4,5% Frankfurter 1926 98,75, Banknoten: Iden 98, Commerzbank 112,5, Deutsche Bank 118,25, Dresdner 111,5, Bergwerksaktien: Borsigmann 100, Steinbeiß 125, Gahlverlein 100, Industrieaktien: Augsburg-Nürnberg-Maschinen 141,5, Bamberg 136,5, Contiagummi 204,5, Demag 147,5, Erdöl 128, Deutsche Gold und Silber 128, Oestricher Lach und Kratz 180, Döf Horben 117,5, Ausland 98,25, Mainkraft 90, Metallgesellschaft 110, Moers 120, Schriftsteller 100, Stempel 94, Vereinigte Deutsche Metall 170, Reichsbahnvorlage 125,25, AG für Verkehrsweisen 120,02.

Regelung des Handelsverkehrs Litauens mit dem Sudetenland

Die von den deutsch-litauischen Regierungsbüros in Berlin getroffene Vereinbarung über die Erhöhung der im Handelsabkommen zwischen Deutschland und Litauen vorgetriebenen Warenaustauschregeln, welche im Hinblick auf die Einverleibung der Sudetenlande Gebiete in das Reich erfolgt ist, eröffnet die Möglichkeit für die Wiederbelebung des Warenaustauschs Litauens mit dem Sudetenland. Dies ist infolge von Bedeutung, als zahlreiche litauische Firmen mit sudetendeutschen Firmen einen regen Handelsverkehr unterhielten.

Mieten unter Preisüberwachung

Wann können Mietsätze gesenkt oder erhöht werden?

Der Reichsbund der Haus- und Grundbesitzer hält seine diesjährige umfangreiche Arbeitslagung in Bremen ab.

Nach Bearbeitung durch den Präsidenten des Bundes, Tribius, betonte der Regierende Bürgermeister der Hansestadt Bremen, Böhringer, seine enge Verbundenheit mit der Organisation der Haus- und Grundbesitzer, wobei er auf die gesunde Bodenwirtschaft Bremens eine ähnliche Katastrophe enthielt, wie in den letzten Wirtschaftskrisen 1931 und 1932.

Dr. Maresch, Rüsselsheim, überbrachte "die Grüße des sudetendeutschen Hauses und Grundbesitzes,

Überregierungsrat Dr. Lampert beim Reichskommissar für die Preisbildung betonte die Grundgedanken und Ziele der Preisbildung im Vierjahresplan. Einleitend erinnerte er es als das Neue an der Preispolitik des Reichskommissars, daß diese nicht stoltert für sich steht, sondern ein Teil der allgemeinen Preispolitik ist. Daraus ergeben sich folgende Folgerungen:

1. Die Preisüberwachung der Mieten muß alle Wohnungen und Geschäftsräume umfassen, auch solche in neu errichteten Neubauten. Sie muss aber natürlich so gehandhabt werden, daß die Neubauertätigkeit nicht behindert wird.

2. Die Überwachung der Preisbildung erfolgt im öffentlichen Interesse. Ein Eingreifen der Preisbehörden ist deshalb nicht von einem Antrag des Mieters abhängig. Von Amts wegen aber sollen die Preisbehörden Mietsenkungen im Rahmen der hierfür erlassenen Vorschriften regelmäßig nur ausgewählten Mieter vornehmen, deren wirtschaftliche Lage ein Eingreifen der öffentlichen Hand rechtfertigt, oder bei Vorliegen überhöhter Mietfälle, bei denen der Umlauf der Überhöhung wirtschaftlich bedeutsam erscheint.

Mietstellenrégulation wann berechtigt?

3. Die Preisbildung und deren Überwachung muß in der Hand der betrieblichen Behörde liegen, wie die allgemeine Preisbildung, nämlich in der Hand der Verwaltungsbehörde. Die Preisbildung soll diejenigen sozial nicht gerechtfertigten Ungleichheiten innerhalb des Mietpreisniveaus, die bereits bei Antrittsrechten der Preisstufe verordneten, beseitigen, nach Maßstäben unterscheiden und die Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietsenkungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autorisierten Stellen die Wohnungswirtschaft zu ungerechtfertigten

Preissteigerungen ausgenutzt haben. Die Überwachung der Preisbildung nehmst auf die berechneten wirtschaftlichen Interessen des Hausbesitzers Rücksicht. Nur er ist berechtigt, Mietverhältnisse zu ändern.

Die Mietserhöhungen sollen vor allem diejenigen Fälle treffen, in denen Hausbesitzer entgegen den wiederholten Ermahnungen aller autor

Familien-Nachrichten

Unser lieber Vater folgte nach acht Wochen im fast vollendeten 89. Lebensjahr uns geliebtes Vater in die Ewigkeit nach

Otto Freiherr von Spörcken

Rgt. Sächs. Kammerherr, Major a. D.
Rechtsritter des Sächs. Johanniter-Ordens

Marie Freiin von Spörcken

Helene verm. von Schröter geb. Freiin von Spörcken
Luise Freiin von Spörcken
Gisela geb. von Wihendorff geb. Freiin von Spörcken
Friedrich Freiherr von Spörcken-Lüderburg
Ernst von Wihendorff, Major (E)
Friedel Freifrau von Spörcken geb. von Lützen
9 Enkelkinder und 2 Urenkel

Begräbnis: Donnerstag, den 17. November 1938, 13 Uhr, Lüderburg

Lüneburg,
Lüneburgerstr. 12,
Dresden,
Schlesien,
14. November 1938.

Nach langer, schwerer Krankheit verschied gestern abend mein innigstgeliebter, treuherziger Mann, unser herzensguter Vater, Schwiegervater und Großvater
Stadtamtsbaudrat i. R.

Anton Schimral

im Alter von 70 Jahren.

In dieser Trauer
Helene Schimral geb. Graule
Fanja Schwente geb. Schimral
Louise Schimral
Rudolf Schwente
Abelheid und Toni als Enkel

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 18. November 1938, vormittags 11 Uhr, von der Halle des Striegener Friedhofes, Gottliebstraße 18, aus statt. Von Besuchsbesuchern bitten wir abzusehen

Unser lieber Vater, Schwieger- und Großvater, bei Privatub

Franz Pausse

ist im 80. Lebensjahr still und friedlich heimgegangen.

In dieser Trauer
Elisabeth Pausse
Brieda Bär geb. Pausse
Gärtnerbesitzer Mag. Bär
und Kinder.

Dresden-Briesnitz, am 14. November 1938,
Meißner Landstraße 61.

Die Beerdigung findet Freitag, d. 18. November,
nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

CARL WISSE

Staatslotterie - Einnahme
DRESDEN A 1, Sidonienstraße 17

Postcheckkonto Dresden 14016 Stadtbankkonto 6600

Fernsprecher Nummer 29277

Zum Totensonntag

20. November



schmückt die Gräber unserer lieben Toten mit frischen

Blumen u. Kränzen

Der Kauf im Fachgeschäft
bürgt für würdige Ausführung
bei mäßigen Preisen

Alle Leser der Dresdner Nachrichten

erhalten seit September
des Jahres 1938 die Zeitschriften
ausländischen in Form
von Kurzberichten aus
ihren Ländern. Seinen
Lesern entzieht eine
Zeitung, so daß jedes
Jahr im Laufe eines
Jahrs einen vollständigen
Übersicht über das
gesamte Ausland bringen kann.

Gleichzeitig bringen die
Dresdner Nachrichten ein
Kommentar

„Europa“
durch, das zum Ein-
leben und Verstehen des
Europäischen Lebens
zu helfen ist. So soll
die Zeitschrift „Europa“
den Lesern einen
Vergleich zwischen
Europa und Amerika
ermöglichen. Der
Europäische ist
bei allgemeinen
Aus- und Erziehungs-
und Erholungsaufgaben
Dresden A 1, Obermarkt
Dresden 10/42 zu haben.

Auf Dienstag legt Ihnen
die Zeitschrift einen
Monatsschein zur
Hand, der die Preisliste
der Zeitschrift enthält.

Preise von

4,- bis 12,-

markte

4,-

mark



Waisenhaus-Straße



im Ufa-Palast

Dresdens gepflegte und gediegene Abendgaststätte

Auch am **Büß- u. Betttag**, wie an allen anderen Sonn- u. Feiertagen, mittags von 12–15 Uhr die ausgewählten**Mittags-Gedecke**Zum Dämmerschoppen trifft man sich stets ab 17 Uhr im **Kurfürsten-Keller**

Nach neuer Preisregelung

Egerer Urbräu 1/2 Liter 73,-

das sudetendeutsche Exportbier (unerreichte Qualität)

Waldegghof Baumwiese

Bauhof und Zeltenplatz

ab 19 Uhr Tanz

Ged. Donnerstag fröhliches Herbstfestbuchen
Straßen 3, 6, 15, Waldegghof,
Dresden-Moritzburg**Rosen**

Obstbäume

Beerenobst

Nadelhölzer

Ziergehölze

HOYER & KLEMM
DRESDEN - GRUNA - A. 20
Bautzenbacher Str. 36 - Ref. 51523**Tafelgeschirre** für 12 Person.Hutschenreuther, Thomas, Rosenthal u. a. m.
Blumen- und Kanten RM 32.- 48.- 58.-
Matt- u. Atzgolddekor RM 68.- 85.- 150.-Etwas Besonderes: "Thomas" eisefarben mit rotem Rand, RM 62.-
Kaffe- u. Teegeschirre, Sammeldecke,
Bleikristall, Keramik

Leonhardt Bautzner Str. 39b

Ärztliche Mitteilungen

Augenarzt Prof. Dr. v. Pflugk ist von der Reise zurück

Büchner-Klavier aufz. 1938, Klaviert. 100,-
zu verl. Büchnerstr. 46, 3. v. Neichenbachstr. 21**Rassehunde****Tiermarkt****Sealbeam-Terrier**

8 Wochen alt, Wellengrubierung, zu verkaufen. Behältn. v. Tannenstr. 3, ph. Tel. 13873.

Schottische Terriers

Wellengrubierung, zu verkaufen. Behältn. v. Tannenstr. 3, ph. L. Tel. 13873.

Vollstoffe

die durch schöne Farben und aparte Musterungen der gut angezogenen Frau eine besondere Note geben

Reste
sowie
und einzelne für Kleider ausreichende Coupons wirklich **billig!****Thierbach**Spezialhaus für Qualitäts-Kleiderstoffe
König-Johann-Straße 4, Ecke Gr. Kirchgasse**Stellen-Angebote****Jüngere Kontoristin und Stenotypistin**

Jetzt oder später gesucht.

Angebote unter 0 466 an Nr. Dresden 81

Ich suche u. halbmeiglich, Minima eines tüchtigen Meisters für meine Abteilung Fräserei

Dortelte mich über langjährige praktische Erfahrung verfügt, mit der Herstellung von Eisen- und Stahlteilen, höchste Präzision verfügt, um allen Bedürfnissen entsprechend, die ein solches Unternehmen erfüllen kann. Die Erfahrung ist ausreichend und von Dauer, und es werden sich nur hohe Gehaltsmieten stellen. Sie bieten Natursteinen an, Steinplatte mit Schieferverkleidung, Stahlbeton, Betonstein und Anlage des Industriekomplexes erledigen können.

Johannes Großfuß, Metallwarenhandlung

Döbeln 1. Ea.

Von eins. Herrschaft Reich, eben, folgendes

alleinmädchen

suchen d. g. Nähe stellt, aus ord. Form

u. der daran liegt, Tischler, z. beh.

d. g. Vohn aus 1/2 oder später gesucht

Hinges. unter 0 466 an Nr. Dresden

Kernpreis 16725

Am 1. Dezember lädt die ehemalige

Hausgehilfin

gesucht. Weite Zeugnisse Belehrung

Dr. Kastner, Dresden-E. Sachsenstraße 15

Kernpreis 16725

Hauspersonal

suchen Sie durch kl. Anzeige in Oberl.

Tel. 0. Nachr. "Benn-

hoff" o. a. mit. Baten

o. a. Oberl. "Reichen-

bach" o. a. (Schild).

(Juliane), sehr grohe

Webertracht. Leidenschaft.

Lüttich. a. Oberl. "Schwarze"

Lüttich. Verteiler allerorts noch gesucht



Was
haben denn
die beiden
Frau'n?

Grau Klupe hat eine Ent-
scheidung gemacht und hat
es Frau Kühn erzählt. Und
nun hat auch Frau Kühn
zum Wäscheputzen einmal
etwas Sill genommen.

Dieser gang keine Ton

und der wundervolle Duft
— das istes, was beide ent-
zündt! Dabei geht jetzt das
Spülen viel schneller! Na-
türlich ist Frau Klupe sehr
stolz darauf; denn welche
Haushfrau hätte nicht den
Ehrgel, in Wäschefragen
immer noch etwas mehr
zu wissen als andere?

Sil
gum Syllen und Blechdien

Miet-Angebote**Gärtl. Schweiz**Die kleinen Gärtenessens ob 1. 1. 20,- zu
vermieten. Wies. Nähe Haus 201-
202, Bahnstein, Waldstraße 116.

2 kleine Häuser in

Waldbrück

an d. Hauptstr. gelegen, für Geschäft oder

Gärtl. gärtl. u. verm.

Cill. u. 0 8620 an D.R.

Waldbrück 48, L.

Gärtl. Schweiz

in mittleren Jahren, die im lebhaften

Stil gebaut sind, von alleinstehender

Dame gesucht.

Gärtl. Schweiz

Waldbrück 48, L.

Gärtl. Schweiz

Durch Licht voran

Lichtverschwendungen durch blendende Glühlampen – Erholung bei gutem Licht

Durch

richtet werden muss. Hier, auf dem Gebiet der fäustlichen Beleuchtung, wird noch viel gefüllt. Gutes Licht ist die Voraussetzung für eine gute und vor allen Dingen präzise Arbeitsleistung. Wie könnte ein Uhrmacher bei schlechter Beleuchtung seiner auf den Bruchteil eines Millimeters genauen Arbeit nachgehen! Es wäre für ihn ein Ding der Unmöglichkeit, die feinen Nadeln und Schrauben zu einem exakt arbeitenden Uhrwerk zusammenzufügen.

Oder: in der großen Halle eines Industriewerkes stehen an langen Tischen Arbeiter, die messen und teilen, und unter ihren geschickten Händen entstehen winzige Teile, von denen

nachten Birnen einen starken Schein verbreiteten, wäre immer noch etwas an ihnen auszusehen, denn gar zu greller Licht wirkt sich ebenso schädigend aus, wie der trüne Schein einer 80-Watt-Lampe. Allein schon aus wirtschaftlichen Erwägungen – ganz abgesehen von den Forderungen unserer Zeit nach Schönheit der Arbeit und vorbildlicher Ausgestaltung der Arbeitsplätze – gibt es hier nur eine Lösung, auf die jeder wirtschaftlich denkende Mensch kommen möchte: das Licht der Glühlampen muss richtig und zweckmäßig ausgenutzt werden. Eine nackte Glühlampe verursacht wirkungslos ihren Schein. Ein einfacher Tiefstrahler kann hier schon Abhilfe schaffen. Seitlich lichtundurchlässige und innen weiß emaillierte Lampen kann hier das Licht und lädt die Straßen unmittelbar auf den Arbeitsplatz fallen. Wieviel Fehlerquellen können hierdurch beseitigt und wieviel unnötige Arbeitsstunden vermieden werden.

Aber auch von einer weitaufer erweiterten Seite aus betrachtet, ist gutes Licht in Werkstätten ein dringendes Erfordernis. Der Schutz und die Fürsorge für den schaffenden Menschen stehen heute stärker denn je im Vordergrund. Jeder Hausbesitzer hat die Pflicht, abends sein Treppenhaus zu erleuchten, um Unfälle zu verhüten. In wieweit stärkerem Maße trifft das für eine Werkstatt oder einen Maschinenraum mit der Vielzahl der arbeitenden Maschinen, ihrer laufenden Stäben und wachsenden Rollen, zu. Gutes und ausreichendes Licht lässt die Gefahren eher erkennen und kann viel dazu beitragen, die Unfallziffer in den Maschinenräumen und Werkstätten erheblich zu vermindern.

Die Transfusionsgebühr heute nicht mehr in einen modernen Betrieb. Wo Ordnung und Sauberkeit herrschen soll, muss auch dem Licht sein gehörendes Platz eingeräumt werden. Durch Licht voran! Wissenschaft und Technik sind heute auf neuen Wegen, immer neue Mittel zu erfinden, um mit ihnen das Tageslicht so weit wie möglich zu erheben. Ein Schritt auf diesem Wege sind die neuen Quecksilber-Dampflampen, in denen nicht wie bei andern Lampen, ein Metalldrähtchen ist, sondern Quecksilberdampf durch Elektronenstrahl zur Lichtauslösung angeregt wird. Das Licht der Metall-Dampflampen hat eine Farbe, die von dem Glühlampenlicht erheblich abweicht und in manchen Betrieben sehr erwünscht ist, weil sie eine bessere Unterscheidung bestimmter Werkstoffe ermöglicht und die Sehschärfe erhöht. Die Eigenart anderer Betriebe wiederum verlangt eine Beleuchtung, die sowohl wie möglich dem Tageslicht angepasst ist. Dies kann durch eine Mischung von Quecksilber-Dampflicht mit Glühlampenlicht sehr wohl erreicht werden. Diese dem Tageslicht ähnliche Beleuchtung ist außerordentlich wirtschaftlich und verschafft recht gute Sichtverhältnisse. In sehr vielen Betrieben ist dieses Mischlicht deshalb schon eingeführt worden. Eine nötige Anzahl von Spiegelglas-Leuchten kann in jedem Raum eine Beleuchtung schaffen, die das menschliche Auge schon, noch äußerst wirtschaftlich ist.

Eine wichtige Rolle spielt das Licht im Bergbau. Hier soll das Licht nicht nur ein Ertrag für die Leuchtkraft der Sonne sein, sondern gleichzeitig auch für ihre Heilkraft, da die Bestrahlung der Bergleute durch das Sonnenlicht während ihrer Freizeit völlig ungenügend ist. Hier hat man künstliche Lichtquellen von komplexer Strahlenwirkung geschaffen, die den Zusammenhang des Sonnenlichtes nahekommen. Das sind zwar vorerst noch Versuche, die aber sicher bald in die Praxis umgesetzt und damit in den Dienst der Erhaltung von Gesundheit und Arbeitskraft der Bergleute gestellt werden, die dieser Fürsorge in ganz besonderem

So..

nicht so!

Durch blendendes Licht nach verwandter Glühlampen und hässliche harte Schatten wird kein Arbeitsraum verschönert. Hier macht die Arbeit keine Freude!

Aufl. Duisky

Gutes Licht hebt die Arbeitskraft

Die Zeit des romantischen Schmiedefeuers, bei dessen flackerndem Schein der Schmied seiner Arbeit nachging, ist vorbei. Auch die alten Werkstätten und Handwerksstuben mit ihrem gemütlichen Betrieb, ihren dunklen, heimelichen Ecken, wo abends der Altgeflöte sang und den Jungen von den Erlebnissen seiner Wanderschaft erzählte, gehören längst der Vergangenheit an. Die klare Linie des Lichts, das räumliche Schaffen einer aufgeräumten Werkstatt hat in die Werkstätten und Handwerksstuben Eingang gefunden. Manches alte hat weichen müssen, Neues ist an seinen Platz getreten. Sparvolles Haushalten mit Werkstoff und Arbeitszeit, Verringerung der Unfallsgefahr, Fürsorge für den arbeitenden Menschen: das alles sind Parolen, die über dem Arbeitswühlmus unserer Zeit stehen.

Stiel-Satoren sind hier am Werke, diese Forderungen Wirtschaft werden zu lassen. Einen nicht geringen Platz nimmt unter ihnen das – Licht ein. Es ist heute dank der Aufklärungsarbeit der Deutschen Arbeitsfront schon eine Selbstverständlichkeit geworden, dass die Arbeitsräume für den arbeitenden Menschen groß, lustig und hell sind, dass die Arbeitsstätte keine Zwangsjade für den Menschen darstellt, sondern in ihrer ganzen Gestaltung zur Erhöhung der Arbeitsfreude und damit der Arbeitsleistung beiträgt. Ein Arbeitsraum, der all diese Bedingungen bei Tageslicht erfüllt, muss aber dennoch als unzureichend angesehen werden, wenn, wie jetzt im Winter, am frühen Morgen oder am Spätnachmittag die Arbeit bei mangelhafter Beleuchtung ver-

später, wenn sie in eine Maschine eingebaut sind, das genaue Funktionieren des Mechanismus abhängt. Und von dem präzisen Arbeiten der Maschine hängt wiederum das Leben vieler Menschen ab. Eine unendliche Verantwortung ist in die Hand dieser Menschen gelegt, die da am Schraubstock oder Werkbank liegen. Gutes Licht! ist deshalb die Parole in diesen Betrieben.

Wie oft steht man gerade noch in Kleinbetrieben auf einem nackten Glühlampen geringer Wattstärke, lieblos irgendwo an der Decke angebracht, die einen vergeblichen Kampf gegen die Dunkelheit im Raum führen. Und selbst wenn diese

Mit Strom geht's leicht und angenehm... und billig ist es außerdem!

Erhöhte Elektrizitätsanwendung im Haushalt erleichtert die Arbeit und steigert die Lebensfreude

Stets betriebsbereit, einsatz, sauber und billig sind:

Elektroherd, elektr. Heißwasser speicher für Küche und Bad, elektr. Kühlschrank und die vielen elektr. Kleingeräte

Dresdner Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke AG. (Drewag) AG. Sachsenische Werke, Landesenergieversorgung

Kostenlose Auskunft, Beratung und Vorführung in den Ausstellungsräumen Ihres Elektrizitätswerkes

Gutes Licht - eine Fortsetzung der Zeit!

Solch veraltete Leuchte, wie es das linke Bild zeigt, gibt schlechtes, blendendes Licht. Zur Schonung der Augen verwendet man heute neben guter allgemeiner Raumbeleuchtung für den Schreibtisch eine besondere Leuchte mit einer 60-Watt-D-Lampe. Verlangen Sie beim Elektrolicht-Fachmann Rat und Auskunft und die innenmattierten

OSRAM-D-LAMPEN

4.90
6.90
9.75
2.50
4.50
5.50
5.90
7.90
8.90
1.65
1.95
4.90

err
ut im

AUFAHUS

W

such hier
en vor-
eboten!

Freude
funk

ergute Rat
Auswahl der
kleiner
Läden
Prager Str. 36
am 5. 19

Umfang bedürfen. Einwandfreie Beleuchtung ist aber auch ein wesentlicher Faktor, der zum Wohlbefinden und zur Behaglichkeit des Menschen beiträgt. Die Kantine, der Aufenthaltsraum für die kurze Pause im Arbeitsgang, muß hell und freundlich beleuchtet sein. Ein paar Wandleuchten aus Ovalglasfugen genügen schon, das Licht der Glühlampen blendungsfrei abzuführen. Auch die Freizeiträume, die Werksküche und all die sonstigen Errungenheiten der auf das Wohl des schaffenden Menschen bedachten sozialen Einrichtungen sind heute nicht mehr ohne eine gute und ausreichende Beleuchtung denkbar.

Gutes Licht ist ein Gebot unserer Zeit, zum Segen des schaffenden Menschen und zum Vorteil der von ihm geleisteten Arbeit,

Ein wichtiges Kampfmittel gegen den Verberb

Alles soll getan werden, um Lebendmittel jeglicher Art, die nicht sofort verbraucht, sondern längere oder längere Zeit lagern, vor dem Verberb zu bewahren. Das ist eine Forderung, die jeden Volksgenospen angeht. Die Räume, in denen das Gut lagert, müssen dazu natürlich in jeder Beziehung geeignet sein. Aber auch dann ist eine sorgfältige Überwachung des Lagergutes unabdingbar erforderlich.

Noch ist nur Kellerräume, Speisesämmern und ähnliche Räume mit an kleinen Fenstern hängt, in die vorjährige Vorräte leben am Tage erkauert, um so mehr aber in der jetzt schon frühzeitig eindringenden Dämmerung und an den langen dunklen Abenden.

Hieraus ergibt sich die unbedingte Forderung, daß alle heranzügigen Auf-



Große Fenster, gute Belüftung, freundlicher Anstrich, ein paar Blumen — und abends oder am frühen Wintermorgen gutes, reichliches, blendungsfreies elektrisches Licht: das alles bringt gute Stimmung in den Arbeitsraum. Unser Bild zeigt eine durch „Mischlicht“ erhelle Ankerwickelerei Aut. K. Grützm

gewährungs- und Lagerräume mit einer guten fühlbaren Beleuchtung verfehlen keinem. Unter Auge ist der vornehmste Grifer für die Haarschärfe der Glühlampen. Es kann aber nur dann der strenge Richter für Sauberkeit und Ordnung halten, wenn es feinste Einzelheiten auf den Rohrungs- und Gewinnmitteln ist. V. Schummeldübelung und Ablagerungen von Staub übertragen bis in die Enden des Raumes deutlich zu erkennen vermögen.

Beider sieht aber vielleicht die fühlbare Beleuchtung in solchen Räumen ungünstig oder ist sehr unzufrieden. Wie viele Speisefächer müssen liegen abends völlig im Dunkel und erledigen nur eine dümmere Beleuchtung, wenn bei geöffnetem Türe das Licht der Außenlands nicht etwa unmittelbar, sondern bloß durch den ihm vorausliegenden Handelsläden hineinfällt. Wie einst aber in ihrer Höhe zu hören: eine Abzugswandlung mit Schalter von der Decke der Räume, und für die Speisefächer eine billige Ovalglas-Deckenlampe mit einer 40-Watt-

Vom Keller oder anderes größere Räume, die zum Vorrat von verderblichen Lebensmitteln dienen, erfordern natürlich eine entsprechend größere Beleuchtungsanlage. Man kann auch hier 40-Watt-Lampen nehmen, muss sie aber in größerer Anzahl verwenden und so ordnen, daß der Raum gleichmäßig gut beleuchtet ist. Sie müssen so aufgehängt sein, daß die Glühlampen das Auge nicht blenden können.

Fritz Rauschenbach Nachf.
Inn. Max Beurk
Ingenieur für elektrische
Stark- und Schaltstrom-Anlagen
Dresden-A., Ringstraße 4
Beleuchtungskörpergeschäft - Telefon 17883

Elektro-Geräte kauft man bei seinem Elektro-Installateur

Krone Holz m. Metall, komb. wie Abbildung 16.50 desgl. ähnlich Abb. 13.50	Krone , Messingguß - Arme, mit Unterglas, 4flammig 12.00, 11.00, 9.00
Krone Holz mit Metall, 3fl., ohne Unterglas 12.50	Zug-Krone diametral, Preisstift, bis 150 cm ausziehbar 8.50
Schlafzimmer-Ampelschalen , Kunstglas, in verschied. Formen Ø 30 cm 2.25, Ø 40 cm 4.00	
El Zimmer-Lampe mit 3 Schalen und Seidenschirm mit Blende ca. 60 cm Ø 16.00, 15.00	
Moderne Kronenschrirme in besonders großer Auswahl 22.00, 18.00, 15.00, 12.00, 10.00	
Tischlampen in Fußschalter, Kartonschirm und Zuleitung ... 4.00, 2.95, 2.50 desgl. wie Abbildung, komplett 3.20	
Tischlampen verchromter Fuß m. Glasschirm 9.75 und 6.50	
Nachttischlampen mit Glasschirm 4.75, 3.75, 3.50, 2.45 m. Cellonenschirm 3.75, 2.95	
Lampenpreise verstehen sich ohne Glühlampen!	
Bitte fordern Sie meine Illustr. Preisliste an!	

Haushalt-Enterlein am Postplatz

J. Siebmamn G. m. b. H., Dresden A 5
nur Wachbleichstraße 24/26 — Sammelruf 24081
Das Reparaturwerk für Elektromotoren u. Apparate aller Art
Lieferung neuer und gebrauchter Maschinen
Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen
Leuchtröhren — Reklameanlagen



Licht- und Kraftanlagen
Elektro-Kühlgeräte, Rundfunk
Lars Lindberg
Dresden A. Schandauer Straße 6
Ruf 32024

Elektro-Finke
Moritzstraße 15
Ruf 27173

Licht - Kraft - Radio
von
Nestler & Co.
(Alarm-Nestler)
Kreuzstraße 4
Ruf 20314 (Neues Rathaus)

Viel Licht erleichtert unser Streben,
Vorschaut die Welt,
schmückt unser Leben!



Pirnaischer Platz (Rehfelddecke)

Elektr. Anlagen - Elektr. Geräte - Rundfunk
Große Auswahl in Beleuchtungskörpern

Emil Luscher Dresden-II. 23
Oschätziger Straße 17 Gegr. 1885 Ruf 53896

Beleuchtungskörper
Lampen - Bösenberg
Serrestraße 5

Reparaturen
Noack, Breitkopf

Lose für die Sächs. Landes-Lotterie

Wilh. Körner Leipziger Straße 53

Defen, Herde (Bauerbrüder) Billig! Pöhlitzer Straße 31
Bachmann u. Böhschen

Stempel = Valther =
Eilige Stempel für
Amalienstr. 21
gr. Brüder, 37
Ruf 20184

Drei Helfer der Hausfrau
Der Servierwagen hilft der Hausfrau den Tisch decken und ist später Abstellplatte. Im Nähkasten ist alles Nähzeug gleich zur Hand. Der Blumensteller. Die Blumen finden dann immer einen geeigneten Platz im Zimmer. — Alle in schönen Farben bei

Kiessling & Schiefner
Spezialgeschäft für gediegene Haushalt! Dresden-A.1-Wallstraße 15

Puppen
modern gekleidet von 1.50 b. 7.- u. mehr
Neugeborene
weich gestopft von 1.- bis 8.75
Puppenkleidchen
Puppenwäsche
in überraschender Auswahl
Puppenkorbwagen
2.50, 2.90, 3.50, 5.25 und mehr
Puppenwagen
moderne Form und Farben von 13.50 an
Kaufmannsläden, Kauftände
— 50, 1., 1.50, 2.25, 3., 4., 5.50, 6.50, 10., bis 22.—
Waagen
v. 25, 50, 75, 95 & 1.20, 1.50 an

Bargou
Söhne am Postplatz

Bücher
jede ganze
Bibliotheken
kauf
Dienemann
Buchdruckerei
König-Joh.-Str. 21
Gerau 11856

Was ist ein Los?
Los?

Der Weg zum Glück durch ein Los vom
Invalidendank
König - Johann - Straße 8
In der Sächs. Landeslotterie gewinnt
jedes 2. Los — Ziehung der 1. Kl.
sonn. 21. Nov. 1938. — 1/2 nur 3 Mark

REHFELD
KARTEILEN
REHFELD
Büro- und
Büro-Möbel
DRESDEN
Pirnaischer Platz

REHFELD
für
Büro
DORTMUND
DRESDEN
Pirnaischer Platz

REHFELD
FACHBEDARF
KUNDENDIENST
DRESDEN
Pirnaischer Platz

REHFELD
Maschinen
Rechenmaschine
DRESDEN
Pirnaischer Platz

Sind Sie mit NÜRNBERG zufrieden!
Entsprechen Ihre Umsätze der Größe der Stadt
(420000 Einwohner) und ihrer Bedeutung (Größe
Industriestadt Bayern)? Wenn nicht, dann Werbung durch den
Fränkischen Kurier
Alteste Tageszeitung und einzige Tageszeitung erscheinendes Morgen-
blatt Nürnberg. Das große Wirtschaftsblatt Nordbayern
am Postplatz

Turnen Sport Wandern

Mittwoch, 16. November 1938

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 538 Seite 19

Heute rollt der Lederball fürs W.H.W.

Die Punktspielzeit, die sich ihrem Höhepunkt nähert, findet heute eine schöne und sinnvolle Unterbrechung: Der deutsche Fußballsport steht am Bahnhof im Dienste des W.H.W. Von den Nationalspielern, die sonst das Ländereck tragen, bis zum „unbekannten Sportmann“ aus der Kreisliga wird jeder im Dienste dieses Werkes der Volksgemeinschaft sein Bestes geben — und die Zuschauer werden sich beim „Gehen“ sicher freudig anschließen.

Stuttgarter Generalprobe für Rotterdam

Wieder stellt sich die große deutsche Fußballdgemeinde, Käufe und Zuschauer, heute Mittwoch — Bahnhof — in den Dienst des Winterhilfswerkes. Hundertausende von Zuschauern werden in allen Städten des Reiches auf die Sportplätze kommen, wo sie Neugier interessanter Begegnungen feiern werden, da man nicht ohne Abdrift besonders zufriedige und sportlich wertvolle Partien zusammengestellt hat.

Zum Mittelpunkt dieser vielen Kämpfe steht das Spiel

Nationalmannschaft gegen Württemberg,

dass auf der schönen Stuttgarter Adolf-Hitler-Kampfbahn zum Antritt kommen wird. Schon heute steht man diesem Kampf in Württembergs Hauptstadt mit allergrößtem Interesse entgegen. Dieses Treffen hat auch einen sehr großen sportlichen Wert, denn man hat wohl recht mit der Vermutung, dass der Kampf als

Generalprobe für Rotterdam

gedacht ist. Die deutsche Fußballdührung hat gut daran getan, die meisten Spieler, die für den Länderkampf am 11. Dezember in Rotterdam gegen Hollands Nationalmannschaft in Frage kommen, in Stuttgart einzusehen. Besonders erfreulich ist, dass der junge Nachwuchs gehörig dabei verückt

sichtigt wird. Wir meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Cozza (Stuttgarter Kickers); Vänzer: Mühl (Alders), Picard (SSV Ulm) und Schröder (Ulm 94); Stürmer: Abele und Tröper (beide SSV Ulm), Mohn und Sing (beide Stuttgarter Kickers) und Gelsner (VfB Stuttgart).

Sichtigt wird, wie meinen hier in rechter Linie Mühl, Männer, Biallas, Arlt und Kirsch, der für Hahnemann eingesetzt werden kann.

Die Nationalmannschaft hat folgendes Aussehen:

Jakob (VfB Regensburg) Mühl (Trossendorf 03) Biallas (Gießen)
Geschke (Schale 03) Biallas (Schale 03) Männer (Hannover)
Biallas Kirsch Müller (Düsseldorf 93) Niederer (Acht
Düsseldorf 93) (Aukt. Wien) (DSC) (Spield. Stuttg.) (Aiel. SV)

Es handelt sich also um eine Elf, in der unter „Alt“-Internationals mit dem jungen Nachwuchs zusammengeführt sind. Sie wird heute vor keiner leichten Aufgabe stehen, denn dass die Württemberger kämpfen können, haben sie mehr als einmal bewiesen. Aber gerade deshalb, weil die Württemberger an kämpfen verstehen, ist diese Probe für unser Nationalspieler im Hinblick auf Rotterdam besonders wertvoll.

Die Ausstellung der Württembergischen Gaulei lautet:

Tor: Müller (Schramberg); Verteidiger: Gold (VfB Stuttgart) und Co

Regina

Waisenhausstr. 22 Telephone 22944

16. bis 30. November - 4 und 8½ Uhr

Hellmuth Krüger
 konzertiert

Mary Dixie
 die internationale Parietatin

Small & Co.
 Konzertanten

Orlando-Waldemar-Truppe
 der sensationelle Schleuderbrett-Akt

Hans Steiner
 Wiener Gesangshumorist und
 Imitator

Paul Schröder-Bratz
 ein Sänger von Format

Nita u. Roy
 mondän - akrobatisches Tanzpaar

Ruth u. Erich Janell
 Humor und Tempo

2 Balladinis
 moderner Jongleur-Akt

Täglich 4 Uhr TANZ-TEE mit großem Programm bei freiem Eintritt

Polizeistunde 3 Uhr

Theater des Volkes

Städtisches Theater am Albertplatz

Erstaufführung Donnerstag, 17. Nov.

(täglich am 18., 19. und 20. November)

Der Zarewitsch

Operette in 3 Akten, Neuauflage
 nach von Franz Lehár

Preise 29M. 0,75-3,80 (zu jeder 5. Rang. 10 M. 120) geöffnet von 10 bis 14 Uhr und ab 18 Uhr, Sonntags ab 11 Uhr

Gebrauchte u. z. T.
 kaum gespielte

PIANOS

zu sehr günstigen
 Preisen u. Beding-
 führer-Haus
 Waisenhausstr. 10
 Ruf: 14072
 Reparaturen a. Art
 sowie Stimmungen

Mit. v. Uml.
 Dr. L. Gruber.

**Mit. Gebrauchte
 Klaviere
 Klaviere
 Klaviere**
 Klaviere

**Mit. gebrauchte
 Klaviere**

**Mit. gebrauchte
 Klaviere**

Gebrauchte Klaviere
 wenn möglich mit Bele-
 ligung eines Bildes
 u. 24888 an Dr. R.

Heute Bußtag voller Betrieb
 Abends große Erstaufführung

Wieder ein neues
 Sensations-
 Programm

vom 16. bis 30. November in der

BARBERINA

Eine Auslese bester Artistik mit:

Hans H. Friedrichs
 der temperamentvolle Ansager und Sänger

Conrad Will & Co.
 die Welt-Attraktion, Exzentrik am Vibraphon

2 Charles
 ungarisches Tanzpaar

2 Bountys
 Humor und Kunst auf dem Einrad

Jren Renée
 exakte Tanzkunst

Annabell und Jack
 Step-Tanz-Attraktion

Tanz- und Kabarett-Orchester

Hans Bahn

Marken Sie vor: Eine Woche die große
winter-Modenschau
 von Montag, den 21. November,
 bis Sonnabend, den 26. November,
 nachmittags und auch abends

Besuchen Sie unser tägliches
Nachmittags-Kabarett
 stets Eintritt frei, volles Programm,
 reichhaltige pausenlose Vorführungen

Ehren- und Freikarten haben Gültigkeit

Regina, Waisenhausstr. 22, Dresden
 "Drei Raben"
 Tel. 20070-21738

meine Anzeigen
 große Wirkung

Central-Theater

Ruf 12312 / 21549

Heute
 (Buß- und Betttag) nur 20 Uhr
 ungekürzt
 in der Premierenbesetzung
 der große Operetten-Erfolg

Himmelblaue Träume

Vorverkauf ab 11 Uhr durchgehend

Sächsische Staatstheater

Opernhaus

17 Aachen B.
 Daphne Oper von Rich. Strauss
 Musikleiter: Dr. Böhm

Penelos Nissen
 Osea Jung
 Daphne Teichmacher
 Leukippus Kerner
 Apollo Rall
 Adrast, Schäfer Schellenberg
 Kleontes, Schäfer Temps
 Dritter Schäfer Löbel
 Vierter Schäfer Händel
 1. Magda Kolmick
 2. Magda Rohs

Frosch Brander Liedtke
 Siebel Koffeckamp Heidenmaier
 Altmeyer Eine Hexe Mühlhofer
 Geistesärzte Grüne

Ende gegen 1½ Uhr
 NSK. 10801-10800
 1645-16500

Spieldienst: Do. Schneider
 Wibbel, Fr. Der Engel mit
 dem Salzesspieler, Sbd. Der
 Engel mit dem Salzesspieler,
 abg. Emilie Galotti, Mo.
 Minna von Barnhelm

Theater des Volkes
 städtisches Theater
 am Albertplatz
 Geschlossen
 Do. Der Zarewitsch

Komödienspielhaus
 Gastspiel Ida Wüst
 mit Berliner Gesellschaft

1/9 Frau Polenaka Lustspiel von Oreste
 Wilhelm und Hans Wäßler

Anna Polenaka Ida Wüst
 Natascha Inge Lin
 Fürst Nasischkin Eberhard
 Michalek Klockmann
 Grauz Kahl
 Klein Klein

v. Heuillard Böhme
 Prinz v. Illyrien Pauli
 Monet Girsch
 Lützow
 Polizeikommissar Hildebrand
 Kellner Bledschus Müller

Ende gegen 1½ Uhr
 NSK-Karten nur in der
 Geschäftsstelle,
 Do. Parkstraße 18

Central-Theater
 8 Himmelblaue
 Träume

Große Ausstattungsoperette
 von Robert Stolz

Musikleiter Siegfried Schulz

Bildmili Portoll Diestel
 Pranz Hansen
 Francois Hartmann
 Francesco Falvey
 Köbel Eger
 Hall Fuchs-Kaufmann O.
 Bonka Poromski O.
 Marie Orth
 Marianne Bab
 Marietta Waldau
 Feldes Do. Himmelblaue Träume

Schauspielhaus
 Anreicht B.
 6 Faust, 1. Teil
 Tragödie v. Goethe
 Spielleitung R. Schröder
 Musikleiter B. Eichhorn

Faust Wagner
 Mephistopheles Hoffmann
 Margarethe Dulon
 Valentin Klingenberg
 Faust David
 Beer Olaf Verden
 Lieschen Gruner
 Schiller Hansel Kleber

Portoll
 Paulsen
 Hoffmann
 Dulon
 Klingenberg
 David
 Verden
 Gruner
 Hansel
 Kleber

Franz Hansen
 Hartmann
 Falvey
 Eger
 Orth
 Bab
 Waldau
 Do. Himmelblaue Träume

Mäntel in vielen Formen

MK 29-37-46-57-64

LODEN-FREY

DRESDEN · AM PIRNAISCHEN PLATZ

ABC-Lieferant

Heute in Dresdenner Lichtspielhäusern

UT. — „Webpelze“ mit Martha Sperber. Für Jugendliche
 gezeigt! Zeit: 2.30 u. 4.45 Uhr. — 6.30 u. 9 Uhr
 „Söldner als die Liebe“ mit Karin Herdt, Veit Harlan,
 Gernot Peters, Paul Richter, Paul Wegener
 und anderen. Zeit: 6.30 Uhr.

Kosmos. Wunderliche — „Die Hexe am Schleierweg“.
 Söldner einer Herzlin. 4.15, 6.15, 9. Zeit: 6.30 Uhr.

Li-Mu. „Reims“ mit Jacob Lassner, Bruno Ganz,
 Paul Höglund, Mo. 6.15, 8.30, Do. 4, 6.15, 8.30.

National. Geschäftstr. 27. „Schmetter“, Wolfgang Ganz, Werner
 Schätzle, Helmut Berlitz. 4.15, 6.15, 8.30, Zeit: 6.30 Uhr.

Stadtspiele. „Kinder“ mit Karin Herdt, Veit Harlan,
 Gernot Peters, Paul Richter, Paul Wegener, Bruno Ganz,
 Helmut Berlitz, Werner Schätzle. Zeit: 6.30, 8.30, Zeit:
 6.30 Uhr. Jugendfeier: „Kinder in Peking“ mit Gert
 Fröbe, Renate Wittenbeck. Jugendfeier keine Probe

Olympia. Dresden-Güntzsch. „Kinder in Peking“ mit Gert
 Fröbe, Renate Wittenbeck. Jugendfeier keine Probe

Ost-Lichtspiele. Schönauer Str. 73 — „Mensel“ mit Groß
 Bartsch, 4. 6.15, 8.30, Zeit: 6.30 Uhr.

Augen- und Filmtheater. Schönauer Str. 73 — „Mensel“ mit Groß
 Bartsch, 4. 6.15, 8.30, Zeit: 6.30 Uhr.

Radebeul-Lichtspiele. — „Die Quelle“ mit Paulus
 Weiß, 4. 6.15, 8.30, Zeit: 6.30 Uhr.

Regina-Li. Augustusburger Str. 12 — „Mensel“ mit Groß
 Bartsch, Paulus Weiß, Paul Hartmann. 4. 6.10, 8.30

Scena-Lichtspiele. Wörthstraße 27. „Der Werksp.“ mit Groß
 Bartsch, Werner Schätzle, Gernot Peters, 4.15, 6.30, 8.45, Zeit:
 6.30 Uhr. Jugendfeier: „Der Werksp.“ mit Groß
 Bartsch, Werner Schätzle, Gernot Peters, 4.15, 6.30, 8.45, Zeit:
 6.30 Uhr.

Stephanien-Lichtspiele. Weissenstr. 45 — „Der Werksp.“ mit Groß
 Bartsch, Werner Schätzle, Gernot Peters, 4.15, 6.30, 8.45, Zeit:
 6.30 Uhr. Jugendfeier: „Der Werksp.“ mit Groß
 Bartsch, Werner Schätzle, Gernot Peters, 4.15, 6.30, 8.45, Zeit:
 6.30 Uhr.

Wettin-Lichtspiele. „Söldner als die Liebe“ mit
 Gert Fröbe, Helmut Berlitz, 4. 6.15, 8.30, Zeit:
 6.30 Uhr. Jugendfeier: „Die Söldner als die Liebe“ mit
 Gert Fröbe, Helmut Berlitz, 4. 6.15, 8.30, Zeit:
 6.30 Uhr.

Dresden Kulturtum-Dienst. (Seite der Augustusbrücke)
 „Söldner als die Liebe“ mit Gert Fröbe, Helmut
 Berlitz, 4. 6.15, 8.30, Zeit: 6.30 Uhr.

SLUB
 Wir führen Wissen.

UFA AM POSTPLATZ

Dein Tageskino!

Ein beglückendes Erlebnis für jeden, der seine sächsische Heimat liebt!



DU UND ICH

Wolfgang Liebeneiner

schul diesen wundervollen Terrahim nach dem vielgeliebten Roman „Du selber bist das Rad“ von Eberhard Frowein mit

Brigitte Horney

Joachim Gottschalk

Heinz Welzel / Cordula Grun
Paul Bildt / Fritz Eugens u.a.

Die Außenaufnahmen wurden in Oberlungwitz und Hohenstein - Ernstthal gedreht

Was wollen wir im Kino? Erleben! In diesem Film können und müssen wir es, und am Ende sind wir glücklich und froh, denn Du und Ich, das sind wir selbst!

Die neue Ufa-Wochenschau und Kulturfilm: „Die Kleinste aus dem Gof von Neapel“

Für Jugendliche zugelassen

HEUTE Mittwoch

Wo.: 11:15 12:45 14:15 Uhr • So.: 2:45 6:15 Uhr

Esplanade

Bußtag

Kabarett ab 19 Uhr

Neues Programm

ZOO

Paradiesgarten Zschertnitz

Endstat. d. Straßenbahn 14 - Ruf 41177



Dienstag, den 15. Nov., von 8-2 Uhr
Mittwoch, den 16. Nov., abds. 7 Uhr

Donnerstag, den 17. Nov., von 4-1 Uhr
findet unser HAUSBALL statt

Gasthof Modritz

Dienstag 4-12 Uhr
Bußtag 7-12 Uhr

Tanz

Kapelle O. Tischer

Bergbau Zschertnitz

die neuzeitliche Gaststätte
das angenehme Abendlokal

DANIELLE DARRIEUX

In dem mit großem Erfolg ange-
laufenen französischen Spitzentheater



In deutscher Sprache

von dem u. a. die Dresdner Presse schreibt:

„... eine ganz hervorragende
künstlerische Leistung, ein film-
isches Kunstwerk von hohem Rang,
überzeugend und mitreißend...“

Wer erneut bestätigt finden will, daß die Schauspieler
in der Darstellung zarter, heikler
Liebesdinge Meister sind, sehe sich diesen Film an

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: 215, 430, 645, 900

Nicht für Jugendliche!

Ufa-Wochenschau und Kulturfilm:
Kunst u. Handwerk im Bayrischen Wald

Wo.: 406, 615, 830, So. u. Fei.: